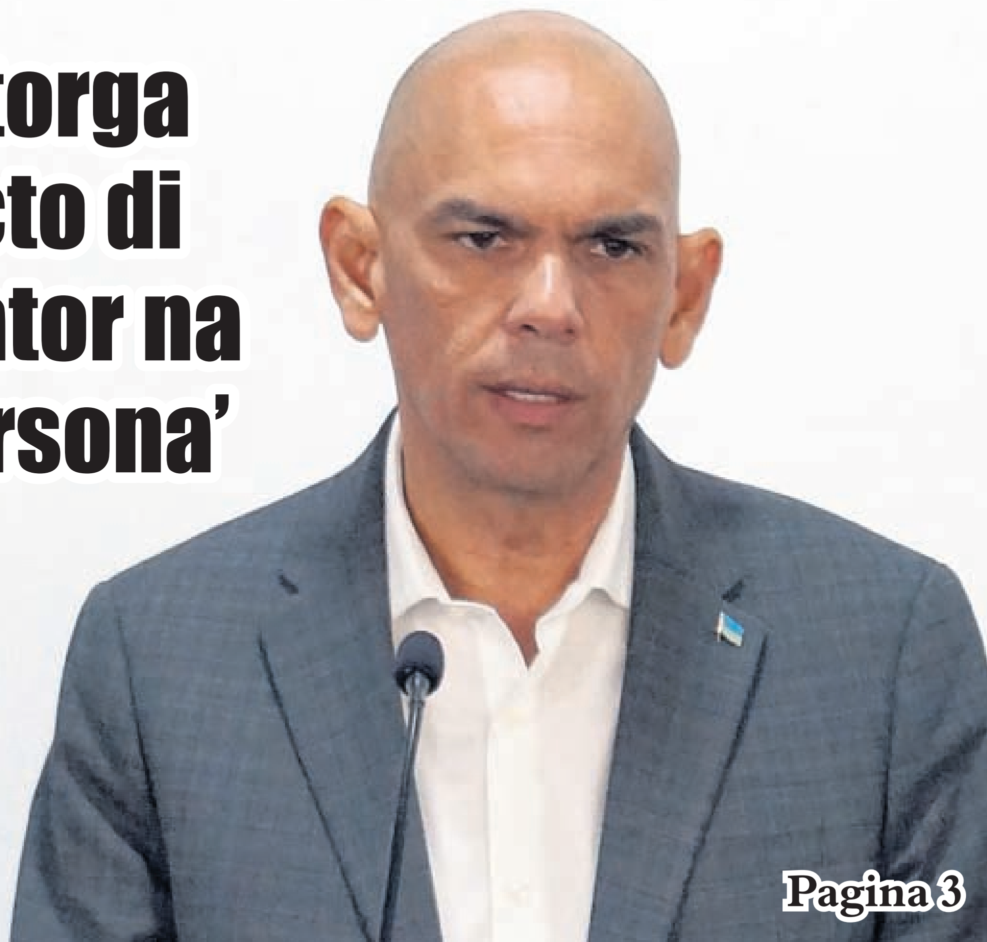
BONDIA® ARUBA

Diamars 22 di October 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'No a otorga proyecto di incinerator na niun persona'



Pagina 3

- **Boet pa transporta sushi sin tapa**
Pagina 2
- **Aruba den top 5 di Lonely Planet pa 2020**
Pagina 32
- **Merca lo rekeri DNA di solicitante pa asilo**
Pagina 30

Santa Cruz tin mayoria embaraso hubenil



Pagina 4



Pagina 7

Maduro y 'mini partidonan' kier prepara eleccion



Pagina 19

5 Hulandes nomina pa Ballon D'Or

Robby Rosel di Bureau City Inspector:

‘Transporta sushi riba pickup sin lona por ocasiona boet y castigo’



POS CHIKITO – Ayera na mainta, Vocero di departamento Bureau City Inspector, Robby Rosel a ofrece un conferencia di prensa pa splica comunidad tocante un situacion di sushedad na Sero Tijshi y el a duna algun recomendacion pa comunidad por transporta desperdicio riba caminda publico.

Rosel a comenta cu siman pasa nan a haya un yamada di un persona for di Sero Tijshi pa duna di conoce cu na un caminda tabatin un cantidad grandi di sushi tira. Ora Bureau City Inspector a yega te e sitio nan a haya e desperdicio en cuestion. Rosel a declara cu esaki tabata pertenece pa un parti di comercio.

Di mesun manera, el a bisa cu BCI a cuminsa cu un investigacion pa por conoce di unda e sushedad tabata bin y nan a haya algun articulo, manera carchi di hotel cu tabata pertenece na ‘Casa del Mar’. Ora BCI a puntra pa e persona encarga di e luga ey, e persona a acepta cu e articulonan si ta pertenece na nan, pero no por para responsabel pa esey, mirando cu nan tin un compania cu ta haci limpiesa pa nan y ta posibel cu e compania ta esun cu por tira tur e sushedad na Sero Tijshi.



Pero despues, e mesun persona a confirma cu e mes a tira tur e sushi ey y tempo despues el a haci e luga limpi.

Di otro banda, Rosel a señala cu aworaki ta e temporada cu e hende lo cuminsa haci cas limpi y tira tur tipo di sushedad afo. Tocante esaki el a sigura cu ta existi un cantidad grandi di autonan, pickup, trucknan cu ta transporta sushi, tera, mata, sin tapa debidamente. Den landsverordening, Articulo 17b ta indica cu ta prohibi pa transporta puin, afbraak, kalk, klei, mest, zaagsel, krullen, zand, spaanders, los stro, pakhooi, pakpapier, as, slijk, sushi of cualkier otro obheto of stof sin cu ta tapa debidamente den un medio di transporte, pa evita cu e desperdicio cay of bula afo.

Esaki ta nifica cu si un persona ta transporta desperdicio, mester tin un lona pa tapa e baki di e pickup of trailer completo cu nada por sali afo of bula. Esunnan cu no lo cumpli cu esaki por haya un boet y por bira un acto castigabel.

Scouting Aruba a estrena directiva nobo pa e proximo tres aña

ORANJESTAD – Scouting Aruba, mediante su hoofd comisario nobo, Christopher Lake, a duna di conoce cu na luna di mei e organisacion a haya un directiva nobo, cu oficialmente a wordo instala diasabra pasa den un evento denomina ‘Jota Joti’, unda tur scout rond di mundo ta reuni via chat online pa nan por conta nan experiencianan y comparti conocemento.

Como parti di e directiva, e coordinador internacional ta John Hessen y e otro miembronan ta Hoofd Kwartier Entrenamento y Formacion (Lilian Hernandez); Comunicacion (Ariana Koolman Chirino); Programa (Maritza Carrion); y Finanza y Administracion (Ramphis Tromp). Lake a expresa cu awor nan tin e maneho di organisacion pa e proximo tres aña, na unda nan lo kier engrandece scouting y duna atencion na cada un di e 13 grupo di cada bario di Aruba, pa asina duna nan e empuhe, pa motibo cu ta den e gruponan na unda e muchanan ta mas hoben y asina scouting por crece.
Asina mes, Lake a indica cu nan tambe tin hopi atencion pa e maneho di programa di hoben, pa motibo cu scouting ta un organisacion mundial, caminda cu nan ta activo na mas di 170 pais y nan tin 50 miyon miembro. P’esey nan ta purbando di traha cu un programa uniforme pa nan sigui e principionan mundial y asina ta wak con por implementa esey localmente y como tal zorg pa hobennan haya informacion cu scouting kier brinda.
Di mesun manera, Lake a comenta cu tambe nan ta brinda hopi atencion pa e maneho di nan adultonan, pa nan por haya hendenan capacita y competente pa guia e hobennan y tambe pa nan por traha pa por forma e adultonan, duna nan e cursonan necesario y tambe pa nan reconoce e trabou valioso cu nan ta haci a base boluntario.
Ademas, el a destaca cu nan kier mustra Aruba cu e grupo scouting t’ey y kico nan ta haci. Di igual manera el a papia cu nan ta bezig cu loke ta trata e maneho financiero, pa wak con nan por atrae mas sponsor of partner pa yuda nan, pa via cu un organisacion non profit semper mester di aporte di comunidad.
Lake a informa cu diasabra pasa, nan a celebra e evento ‘Jota Joti’, un evento na nivel mundial den cual tur scout rond di mundo ta conecta cu otro online, via un sistema di chat di scouting, Facebook, Snapchat, tur red social cu tur hende ta uza y cu scouting tambe ta utilisa pa conecta cu otro na otro parti di mundo.
Di loke a trata e aña aki, Lake a señala cu tabatin un toke special, pasobra e hobennan cu recientemente a bin for di Merca a bin cu ideanan nobo cu nan a siña y door di esey nan ta implementa na Aruba pa e hobennan aki por experiencia un jamboree, manera e ta pafo, como contenido nobo.

No a otorga proyecto di incinerator na niun persona

Minister preocupa pa salud di habitantenan di Parkietenbos

ORANJESTAD – Despues di e segundo debate den Parlamento, caminda e ley di Serlimar no a haya un consenso politico for di e miembronan di e diferente fraccion den Parlamento, minister Otmar Oduber a bay reuni un biaha mas den comision di nos organo legislativo pa sigui atende cu e asunto aki.

Unabes mas el a bisa na prensa cu e ley aki no tin di haci cu kier mata un compania di e sector priva. Den caso cu si lo bin, entre otro alternativa, cu un incinerator of un compania di exportacion pa atende cu e problematica di sushi, e tarea cu Serlimar tin pa ley ta uno cu ta continua. Pues e ta haya cu no mester hinca temor pa niun di e trahadonan di e diferente compania cu ta atende cu sushi y/of desperdicio.

"Pasobra e ley no ta prohibi niun hende, ni e compania priva, di continua di haci e trabou cu nan ta bin haciendo na e momento aki," el a bisa. Si den caso cu e ley aki no pasa -segun e mandatario- nada lo pasa, sino cu nos lo sigui cu e mesun problema di e dump di Parkietenbos cu ta sigui bay halto, hendenan ta sigui muri, contagia y bira malo.

E ta haya cu tur hende a bay riba e discusion si lo bin of no un incinerator. El a reitera cu tin un destaho publico, cu no tin niun persona cu a wordo otorga e proyecto aki. Y te hasta el a splica den Parlamento cu pa bin cu un incinerator mester bin cu un cantidad di ley, incluyendo esun di Serlimar, cu mester wordo trata den Parlamento, prome cu ta yega na un incinerator.

Ademas for di e su notanan di cambio, e asunto di e incinerator a wordo saca for di e ley di Serlimar. Pero mientras e tipo di discusion aki ta continua, e problema di salud cu ta presenta cerca e habitantenan di Parkietenbos ta keda scala, si pais Aruba no ta tuma un decision.

Problema di salubridad

Ayera mainta, durante un conferencia di prensa di gobierno, nos por a mira Oduber indigna pasobra den henter debate riba e ley di Serlimar, cu el a propone pa bin cu un maneho consistente y structura riba recogemento y procesamento di dushi y pa elimina e dump na Parkietenbos, niun di e sectornan di nos pais, incluyendo prensa, no a tene cuenta cu e situacion di salubridad di e habitantenan di e bario aki y bisindario.

Pa e mandatario tin un influencia di un 'compania cu ta mete den democracia di pais Aruba'. E ta lamenta cu aworaki mas bien ta wordo papia, si nan ta defende interes personal, comercial di un compania riba si e ta perde of gana placa, sin tene cuenta cu esunnan cu ta perdiendo bida pa causa di e situacion no higienico y contra salud publico di e dump. Pa Oduber esaki mester ta e linea cu mester discuti e ley di Serlimar.

Te hasta el a indica cu den e cantidad di preguntanan cu el a haya riba e ley controversial aki, niun di nan ta enfoca entre otro riba e rapport cu PAHO a yega di traha na 2018, pa bin cu un saneamento di e dump na Parkietenbos, ya cu e ta un fuente di malesa y di infeccion.

El a trece dilanti cu te hasta instituto internacional a percura pa yega na e punto di ora cu Parlamento ta trata e ley di Serlimar, cu e empresa estatal aki (suis generis) cu tin e maneho di e dump di Parkietenbos y esun di Ser'i Tijshi y cu den futuro lo tin e maneho di sanitary landfill. Esaki ta nifica cu mester atende cu e solucion di e dos dump aki y percura pa bin cu un forma nobo di opera e maneho di desperdicio.

E mandatario a haci un yamado pa tur sector comercial, turistico, miembronan di Parlamento, prensa, pa conscientisa di e problemanan cu e habitantenan di Parkietenbos ta pasando aden pa varios decada. Te hasta bishita e bario aki y papia directamente cu e habitantenan, lagando un banda cualkier discusion politico rond di e topico aki.

"Ta basta di hunga... ta basta cu nos ta ignora e interes di e comunidad y interes general di nos hendenan pasobra nos kier hunga politica," el a declara.



Trahamento di amienda ta tardando hopi caba

Minister Otmar Oduber ta cla pa un di tres ronda di ley Serlimar

ORANJESTAD – Minister Otmar oduber a bisa cu e ta cla, si ta posibel awe tardi mes, pa bay Parlamento, y asina finalmente e ley di Serlimar por wordo aproba. Sinembargo te ainda e no sa ki dia e ley aki lo wordo trata pa di tres biaha den nos organo legislativo.

"Ami ta cla... si nos tin cu pasa e ley aki!", asina e mandatario a declara. E kier pa e reunion aki por wordo yama mas pronto cu ta posibel y asina pueblo por identifica ken ta para banda di un solucion y ken a bay haci politica.

El a pidi prensa cu ohala acerca e parlamentarionan di tur e fraccionnan pa cuestiona nan riba ki dia nan lo pidi un otro reunion pa continua cu e tratamento di e ley di Serlimar. Considerando e problemanan di salud cu e habitantenan cercano na e dump na Parkietenbos ta pasando aden. Otro pregunta lo ta si nos ta cla pa sanea of cera e dump na Parkietenbos y pa nos bin cu un solucion.
Segun e mandatario, esaki ta e unico meta cu e ley aki tin. Logra cu gobierno por reduci su pagonan na Serlimar y uza e fondo ey pa traha un sanitary landfill. E ta calcula cu den e proximo 5 aña, nos tin cu paga alrededor di 6 miyon pa aña, plus un saneamento di e dump di Parkietenbos di 2 pa 3 miyon pa aña, pa un total di 8 pa 9 miyon pa aña cu mester inverti den un lustro. E mandatario a indica cu tin espacio financiero pa haci'e; y si nos no ta haci'e awor, nos no lo haci'e nunca mas.

Reunion y amienda

Como minister, nan ta depende cu presidente di Parlamento por yama e reunion conforme e fraccionnan. Oduber a bisa cu e tabata cla pa caba cu e ley di Serlimar siman pasa, ora cu e ley a wordo trata pa di dos biaha y tres siman pasa ora cu Parlamento a cuminsa trata e ley aki. E ta haya cu prensa mester cuminsa cuestiona e politiconan riba kico tin den e ley cu ta ekiboca den dje. E no sa kico tin di ekiboca pa Serlimar cuminsa eherce un tarea cu tin di haci den nomber di gobierno.

E ta consciente cu Parlamento ta trahando riba amienda, y e ta haya cu cualkier cambio ta na su luga. Pero e no ta kere cu un amienda mester dura asina hopi. "Mi ta kere cu amienda por ta cla caba, boluntad mester," segun e mandatario. El a agrega cu tin un consenso riba e cambionan cu mester tuma luga, y e ta convenci cu e reunion pa continua cu e tratamento di e ley di Serlimar por sigui den 48 ora mes.

Igualmente e mandatario a laga sa cu ya caba el a yega di haci cambionan, y te hasta el a yega di scucha diferente instancia. Siman pasa el a yega di reuni ainda cu Camara di Comercio (KvK) unda e instancia aki a referi atrobe riba interes di un negoshi y con nan por paga menos, pero nada riba preocupacion di salud di hende. "Niun pregunta riba salud di hende!" el a declara.

Segun e mandatario, si ta yega asina leu cu Parlamento ta para e ley aki, nos no ta soluciona e problema na Parkietenbos, y tampoco nos no ta soluciona e problema di salud di hende.

BONDIA ARUBA

Wit Gele Kruis:

Cantidad di caso di embaraso hubenil den registro a baha



ORANJESTAD – Wit Gele Kruis a comparti e situacion registra pa locual ta trata situacion di embaraso hubenil, maltrato, abuso sexual y droga. A comparti e cifra di aña pasa y kico tur nan a haci y lo continua haci pa combati e problema y sigui duna informacion.

Monique Giel Labad, Verpleegkundide Tiener Consulent na Wit Gele Kruis a bisa con e periodo di 2018 pa 2019 a bay y kico a constata den aña escolar. Manera nan ta haci tur aña, e rapport anual ta basa riba tur locual a pasa durante aña ey.

Nan por bisa cu den practica ta mira mucha homber cu señal di droga ta keda 'bin cada bes'. E parti di relacion entre mucha homber cu mucha muhe, e maltrato severo, ta bin mayoria di biaha den maltrato di hende hoben.

"Mi por bisa cu 2018 a keda e mesun cantidad registra pa bario. Nos ta registra cada parti cu nos ta wak den practica, manera edad di mama y tata, si ta un Sugar Daddy of un Lover Boy. Si nos bay pa bario, por bisa cu Santa Cruz tin e mayor cantidad", Giel Labad ta splica.

E ta bisa cu na 2018 den e bario San Nicolas y Noord e cantidad di embaraso hubenil tabata grandi. Nan a señala muchanan cu a pasa den abuso sexual y despues nan a sali na estado, of a haya e parti cu mucha ta uza droga ora cu nan a haya yiu. E cantidad di caso asina ta mas halto den bario di Santa Cruz.

Pa locual ta trata e parti di maltrato of abuso di un padrastro, omo, primo, bou influencia tambe tin cantidad grandi di caso. E parti cu nan a señala, nan a registra na comienso di aña y final, unda cu a traha nan rapport anual pa comparti y wak con por traha riba e tereno en cuestion.

Segun Giel Labad, e parti cu mas a resalta ta e edad di e muchanan. "Nos grupo di enfoke ta keda entre 11 te cu 19 aña di edad. E edad mas hoben tabata 14 aña. E aña aki nos tin mucha muhe di 13 aña, pero si nos wak bek, el a sali na estado un aña prome."

Nan ta haci e registro pa tin un miho bista riba e situacion. Sinembargo, 'e no ta keda na registracion so', sino cu ta keda kibra cabes pa wak kico por haci y busca un manera pa preveni casonan similar.

"E parti curativo ta asina pasobra e zorg di cura ta grandi cu locual por bisa cu e cantidad a baha. Aña anterior nos por a mira ariba di 100 caso, pero ultimo 3 aña el a baha bou di 100, cu ta algo positivo", E ta splica.

Giel Labad ta bisa cu esey ta pa motibo di programa di prevencion cu charla na scol. E ta un campaña cu nan ta core durante periodo di carnaval. Sinembargo, e ta bisa cu nan ta keda wak bek e caso di 'carnaval babies' cu ta encera cu na november tin e mayor cantidad di baby ta nace. Tambe nan ta evalua si e hende muhe a sali na estado pa motibo di influencia di droga of alcohol.

Di e forma ey, nan ta keda traha campaña riba e tereno preventivo. "Nos ta sigui bay scol. Awo cu scol a habri, nos ta bayendo scol cu ta haci peticion. Esunnan cu ta den nan ultimo aña di basico pa bay na un scol avansa, unda nan kier midi conocemento y wak con ley ta. Si nan mester un guia pa duna den parti di embaraso hubenil, mas tanto durante charla ta papia tocante e consecuencianan, pasobra esey ta importante pa nan."

E ta splica e muchanan di edad jong kende ta sexualmente activo, pa nan ta sigur kico nan ta haciendo. Pasobra si bisa un mucha pa no haci'e, toch e ta haci'e, pa motibo cu curpa ta custuma. Nan no por prohibi, pero ta bisa cu ta preveni door di mustra nan pa nan keda pendiente di malesa cu ta wordo transmiti sexualmente. Kico lo pasa cu por pasa cu bo curpa ora bo tene relacion sexual cu diferente partner. Con pa haya mas informacion di e malesa. Tin ora nan tin cu bay departamento DBZ pa traha hunto den proyecto, pa asina nan ta mas consciente.

"Muchanan awendia no por duna nan un lectura pasobra e ta bira laf pa nan."
Giel Labad ta bisa pa por capta atencion di un hoben, mester interactua cu nan. Keda haci demostracion visualmente y asina nan por compronde y duna stelling. Con nan por actua y haci den cierto situacion cu presenta na nan.

Nan ta ripara tambe cu mayoria di nan muchanan cu ta dilanti e lectura tin 'self-esteem abou' nan ta busca atencion y nan no ta haya. Pa e motibo ey, nan ta busca e atencion na caminda robes.
Un ehempel cu el a menciona cu ta pasa, ta ora un hende homber, cu auto, tattoo, ta cuminsa papia bunita cu e mucha muhe cu tin 13 aña, e mucha muhe no sa kico pa haci, 'mayoria no sa con pa duna contesta'.

Di e manera ey Wit Gele Kruis ta duna tip na unda nan tin cu pone atencion. "Corda cu e hombernan aki mas grandi no tin bon intencion, nan ta core auto y nan ta pasa scol wak un mucha di 13 aña inocente y vulnerabel cu por cay masha lihe den trampa."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Cifra ta importante…?

No na Aruba…

Nos mundo moderno ta opera a base di cifra. Si bo no sa kico bo tin, bo no por sa den ki direccion bo ta bay. Esey ta un pensamento corecto y facil di acepta? Rond mundo si, pero na Aruba no, aparentemente. Kico ta pasando cu nos ta bibando den un pais, a primera vista moderno, relativamente prospero y supuestamente suficientemente ekipa pa percura pa e informacion estadistico cu nos mester? Pasobra ta un hecho cu pa un gran parti e informacion ey no ta disponible. Den e Editorial aki durante e ultimo añanan na varios ocasion e tema aki a bin dilanti. Esey probablemente a haci nos lectornan mas consciente ainda di e problema, pero no a ocasiona un cambio, asina leu cu nos conocimento ta bay. Tempo pa accion?

Den e debate aki, nos no ta para nos so. Instancianan cu a bin haci trabao di sondeo, riba invitacion di gobierno, pa traha riba e metanan internacional di desaroyo sostenible (SDG), mester a ripara pa nan asombro, no di nos, cu pa un bon parti e datonan basico pa por crea un asina yama 'base line' o manera ta bisa na Hulandes, un 'nulmeting' pa sa unda nos ta para awe, pa por proyecta pa futuro, simplemente no t'ey. Si esey ta conta pa datonan basico, ni pensa mes con ta para cu datonan mas specifico di cierto tema. Manera por ehemplo, kico nos tin na informacion estadistico di estado di salud di e habitantenan den e barionan mas cerca di dump di Parkietenbos? Den tur e añanan cu nos ta discutiendo e problema aki, y nos ta debatiendo con nos ta bay elimina e problema grandi, pasobra e ta un menasa grandi pa e poblacion bibando alrededor di e dump, nos no a cuantifica ni cualifica e problema? Es decir, cu e habitantenan y nan situacion di salud a sirbi di, figurativamente, como 'carni di cañon' den e debate so, pero nunca a trata di duna un base serio na e asunto aki? Manera nos tur sa, no, no a haci esey.

Anto e pregunta mester surgi ta ken a beneficia di e situacion aki? Ta ken lo a sinti extra presion si e datonan berdadero di e estado di salud di e habitantenan a sali na luz di dia? O por ta cu ta nos ta ekiboca, buscando un persona o instancia pa tira e culpa riba nan? Pero hasta si nos supone cu no tabatin mal intencion envolvi den e asunto aki, mester constata anto cu nunca a reuni e datonan ey? O, pio ainda, nan t'ey pero tin man 'di ariba' cu ta prohibi comparti e datonan aki cu comunidad? Con cu e berdadero situacion ta, cu o sin informacion, esaki no ta straña nos, pa nada. El a sucede den pasado y cu e ta sucediendo atrobe, no ta sorprende. Y e pasado ey ta bay te den añanan 50 y 60. Den e tempo ey e refineria tabatin varios decada ta venenando henter su alrededor completo, 'no questions asked'. Esey pa un banda ta di comprende, e tempo ey no tabatin e atencion pa medio ambiente manera den e epoca aki. Y por lo tanto ta dificil pa nos bisa si tin o tabatin hopi efecto riba salud en general den e epoca ey, aunke hasta riba datonan di e tempo ey ta posible pa haci analisis di manera moderno, cu instrumento cu no tabata disponible ainda.

Pero, esey ta implica cu e hermentnan moderno ey ta disponible pa usa nan riba e datonan actual y reciente tambe? Exactamente. Nos ta splica pakico y con. Desde varios decada Aruba, y esey ta encera pa cuminsa e servicionan gubernamental, por dispone di codigo di adres, introduci pa Oficina Central di Estadistica, yama e 'Geografische Adressen Classificatie' (GAC). E codigo ta den uso den un cantidad no conoci di departamento, cu hunto cu otro codigo pa otro tipo di variable di nan uso, ta duna e posiblidad di cuantifica e cantidad di cliente, o pacient, cu ta concentra of no den cierto bario, distrito o zona. Den e caso di datonan medico, ta relativamente facil pa ordena e datonan aki, di por ehemplo enfermedadnan relaciona cu pulmon (calidad di aire), den un cierto area. Ademas esaki por tuma lugar sin viola ningun confidencialidad di dato personal di ningun hende, pa e punto ey ni sikiera bira un discusion. Ta trata solamente di cantidad di caso di cierto tipo, unda, ki tempo. Hasta ta posible pa haci comparacion cu datonan di otro epoca, por ehemplo 10 o 20 aña pasa, basta bo tin e datonan, sin nomber, sin fam, disponible.

Despues di tur e splicacion aki, nos ta bolbe unda nos a cuminsa. Nos no tin e informacion aki pasobra nos no por o nos no kier reuni y procesa e informacion aki? Si nos por pero no kier, ken di nos ta esunnan cu por pero no kier? Na nivel ministerial? Na nivel di departamento? O talvez nunca nan a yega di opera na e nivel aki? Ta birando obvio cu nos ni por gaña otro hende mas, corda gaña nos mes. Ki dia nos ta bira un pais moderno, cu cifra relevante disponible, pa por bisa cu nos ta transparente?

BONDIA ARUBA

Bolivia: Ta cancela e verificacion provisional di eleccion

SANTA CRUZ (Infobae) – Binti ora despues cu eleccion presidencial a finalisa na Bolivia, e webpage di informacion Infobae a confirma cu Tribunal Supremo Electoral a dicidi duna prioridad na e computo oficial y a stop e transmision di e resultado Electoral Preliminar na un 83,7% di e acta, cu a ser verifica na centro di votacion, cu na e cifra ey por manifesta un di dos buelta entre Evo Morales y Carlos Mesa.





E decision aki a genera molestia cerca Comunidad Ciudadano, un reclamo fuerte di e mision di observador di OEA, y e pedido di Mesa pa e comunidad mes vigila y cuida e voto. Un fuente cercano pa e candidato di oposicion a defini e situacion como un intento di 'golpi di estado'.

Presidente di TSE, Maria Eugenia Chocre, a hustifica e determinacion di laga den suspenso e transmision te na un 100% cu e argumento di evita un 'confusion' cu e inicio di e computo oficial na cada un di e nuebe region di Bolivia.

E ley electoral Boliviano ta establece un plaso di hasta cinco dia pa termina e computo di e departamentonan oficial y otro tres dia mas pa e nacional. Esey kiermen, te ocho dia. Entre tanto, desconfiansa ta crece, principalmente entre sectornan di oposicion.

Di acuerdo cu e ley electoral Boliviano, si ningun candidato ta supera e 50% di e votonan, of ta alcansa menos cu 40% cu un bentaha di 105 punto riba e segundo, mester tin balotahe. E resultadonan provisional ta pone e presidente actual na un escenario di balotahe pa prome biaha desde cu el a yega na poder na 2005.

Brasil: Tres fayecido pa avioneta cu ta cay riba varios auto

SAO PAULO (ElPais/PrimeraEdicion) – Ayera dialuna al menos tres persona a muri y otro tres a resulta herida, ora un avioneta a cay riba varios auto cu tabata parkeer na un zona residencial di e ciudad Brasileño Belo Horizonte, segun Departamento di Bombero di e ciudad a confirma. E aeronave, cu a bula for di aeropuerto Carlos Prates, a dal contra dos vehiculo cu tabata parkeer cerca di un skina di e cayanan Minerva y Belmiro Braga.

Autoridadnan a cera e zona y nan ta investigando e causa di e accidente. Ademas di e bomberonan, ekiponan di Polis Militar, Guardia Municipal y Servicio di asistencia Mobil (Samu) nan tabata traha pa yuda e victimanan posibel. Bisiñanan a informa cu nan a scucha al menos dos explosion na momento di accidente. Ora e avion a cay contra e autonan el a ocasiona un candela grandi.

"E aeronave tabatin cuatro ocupante y tres a ser rescata cu bida. Di e tres morto, un tabata den avion y di otro dos, ainda nos ta purba establece si nan tabata canando riba caya of nan tabata den autonan", e vocero di e Cuerpo di Bombero a splica. Un helicopter cu a bula den e region a avisa cu a wak un parachute na poco metro di e luga di accidente, ta parce cu a ser uza pa algun di e sobreviviente.



Chile: Santiago a lanta 'den calma' y ta trata di recupera normalidad

SANTIAGO DE CHILE (EFE) – Ayera dialuna, e capital di Chile a lanta 'den calma', na e prome jornada laboral desde cu a termina e protestanan social, cu un linea di metro so habri y servicio di bus cu subsidio pa purba pa e ciudadanonan asisti na nan trabou cu normalidad.

Asina a expresa e general di division Javier Iturriaga, encarga di siguridad na Region Metropolitano desde cu a decreta estado di emergencia, el a habilita e uzo di e Fuerzas Armadas pa controla e violencia cu a surgi na Chile, den marco di un protesta ciudadano pa desigualdad.



"Esaki ta un lento despertar di e ciudad, den calma, na paz, loke tin nos trankilo pero na mesun tempo nos ta hopi alerta pa soluciona cualkier inconveniente cu algun desadaptado por provoca", Iturriaga a bisa pa e prensa despues di bula riba e ciudad pa wak e actividadnan na prome oranan di dialuna.

Despues cu e servicio di metro a permanece cera desde diabierna pasa, e jornada aki a habri un di su liñanan, y a habilita servicio special di busnan pa facilita na medida posibel cu e Santiaguinonan por yega na nan luga di trabou.

Desde prome ora di mainta por mira grupo grandi di hende sperando e apertura di algun stacion di bus.

Sebastián Piñera, ken a bisa cu Chile ta 'den guera' contra un enemigo hopi poderoso, den relacion cu e gruponan violento cu ta causa desaster, e general Iturriaga a bisa cu e ta 'un homber feliz' y no den guera cu ni un hende.

Jamaica: Motociclista mas envolvi den accidente y crimen

KINGSTON (JamaicaObserver) – Polis na Jamaica, y en particular na Manchester, ta hopi preocupa pa e cantidad di asesinato, robo, y accidente den cual uso di motorcycle ta hunga un papel.

Hefe interino di polis encarga cu operacion na Manchester, Lloyd Darby, recientemente a conta e reunion mensual di e Corporacion Municipal di Manchester cu motorcycle ta ser usa mas y mas pa criminal.

“E uso di motorcycle den comision di crimen ta causando bastante preocupacion pa polis den e comunidad, y esey ta inclui crimen manera robo y asesinato. Nos ta consciente tambe cu tin un cantidad creciente di motorcycle horta dentro di Manchester - motorcycle a para bira e target primordial den caso di robo y esey ta un preocupacion pa polis,” Darby ta splica. Darby a añadi cu polis a aumenta tambe e confiscacion di motorcycle.



“E dos simannan mas recien (prome cu e reunion) polis di Manchester a sali cu un programa pa kita motorcycle for di riba caya y actua hudicialmente contra esnan cu ta comete infraccion contra regla di trafico. Nos a hiba 54 vehiculo den henter e division durante e ultimo dos simannan aki,” Darby a informa.

Tambe el a elabora riba e aspecto di accidente fatal cu motociclista envolvi dentro di Manchester, di inicio di aña te cu dia 10 di october. “Nos tabatin 23 caso di accidente fatal, y di esakinan 9 tabata di motociclista conduciendo nan vehiculo y un tabata di un pasahero,” Darby a conclui.

Venezuela: Regimen Maduro y ‘mini partidonan’ kier prepara eleccion



CARACAS (LaPatilla) – Ayera representantenan di regimen di Nicolas Maduro y e ‘mini partidonan’ di oposicion a realisa instalacion di e Mesa Nacional di Dialogo, den un hotel na Caracas den cual a discuti eleccion parlamentario pa otro aña.

“Na e mesa electoral aki a elabora riba e programa di trabao pa conformacion di un Conseho Nacional Electoral (CNE) nobo pa e proximo eleccion parlamentario di 2020,” e representante di e regimen, Francisco Ameliach, a bisa, ken ademas a indica cu “lo debati e conformacion di un sistema di representacion proporcional, como tambe e garantianan pa observacion internacional den eleccion.”

El a aclara cu “Constitucion Nacional no tin eleccion presidencial programa pa 2020. Eleccion cu nos ta evaluando ta esun di Parlamento Nacional.”

Timoteo Zambrano, diputado di Asamblea Nacional (AN) y miembro di e asina yama ‘minipartidonan’, den un entrevista cu e periodista Vladimir Villegas, a papia di e “e avancenan” di e Mesa di Dialogo Nacional, hunto cu regimen di Nicolas Maduro.

Zambrano a confirma cu “ta necesario y imprescindible cu nos tin propuesta concreto pa Asamblea Nacional pa conformacion di CNE. Nos lo ta dispuesto pa conversa cu ‘G4’ (e partidonan considera mas importante: Primero Justicia (PJ), Un Nuevo Tiempo (UNT, Voluntad Popular (VP) , y Accion Democratica (AD; red.). Asamblea Nacional tin e responsabilidad di cumpli cu loke CNE ta bisa pa loke ta cualkier eleccion.” Segun Zambrano, “e ‘mesita’ tabata un teremoto politico.

No tin duda cu nos ta implementando loke por bira un CNE nobo. Den Asamblea tin diputado cu kier un cambio,” el a afirma.

BONDIA ARUBA

Rhuggenaath ta bishita refineria di Klesch Group



WILLEMSTAD (CuraçaoChronicle) – Prome Minister, Eugene Rhuggenaath a bishita 'Raffinerie Heide' na Hemmingstedt pa tira un bista na e facilidad di e 'preferred bidder', Klesch Group, na nort Alemania. CEO/ Managing Director, Jurgen Wollschlager a reuni cu delegacion di Corsou y duna un tour rond di e facilidad moderno.

Rhuggenaath a bisa riba rednan social cu el a haya un prome impresion hopi bon. "Un organisacion priva innovativo cu continuamente ta den busca di excelencia operacional", e premier a bisa.

Raffinerie Heide ta, segun su propio website, un partner pa mobilidad y keintamento na nort Alemania, y ta e refineria di crudo mas den nort di Alemania. Ademas, e website ta bisa: "Azeta mineral tin un tradicion largo den e estado Aleman di Schleswig-Holstein, y den particular den districto Dithmarschen. Oil chalk y crudo ta ser extrai y refina aki den costa di Lama Nort pa mas di 150 aña. Cada aña, Raffinerie Heide ta proces mas di cuatro miyon ton di crudo den su planta di 134 hectar na Hemmingstedt."

Si e negociacion cu Corsou ta exitoso, Klesch Group lo tuma over operacion di e refineria na januari 2020. E contrato cu e compania estatal Venezolano, PdVSA lo caduca dia 31 di december 2019.

Rhuggenaath ta keda cu tur confiansa cu su gobierno lo ta exitoso den mantene e refineria habri.

Despues cu fecha limite di sindicato a pasa Maestronan lo bay welga dia 6 di november



HULANDA (dutchnews.nl) – Un welga nacional di maestro lo tuma luga otro luna, despues cu sindicato a bisa cu no a cumpli cu nan exigencia pa fondonan extra pa e sector.

Lidernan sindical a duna gobierno te cu dia 21 di october ultimo pa responde na nan peticion pa un pakete financiero na 2020 di €423.5 miyon, mita di cual lo bay na scolnan primario. Maestronan ta campañando pa e cera e gap financiero entre scolnan primario y secundario, y pa reduci e cantidad di trabou cu cada un tin cu eherce.

E welga nacional lo tuma luga manera anuncia previamente, diaranson dia 6 di november. Den contraste cu dianan di welga anterior, e maestronan a ricibi conseho di no reuni na Malievel na Den Haag, sino pasa e dia promoviendo nan mensahe riba rednan social. E sindicato pa sector di educacion, AOb a tene un reunion cu Prome Minister Mark Rutte siman pasa, pero no a logra sigura un promesa pa fondonan.

Rutte a bisa cu su gobierno ta prepara pa inverti den educacion, pero no a specifica un cantidad.

Bonaire ta tene reunion contra traficacion humano



KRALENDIJK (bes-reporter) – Dia 18 di october ultimo, e reunion 'Prevention of Human Trafficking and Labor Exploitation: What we can do together' a keda organisa pa Ministerio di Husticia y Siguridad, hunto cu e grupo di trabou contra traficacion humano. Dia 18 di october ta e dia internacional contra traficacion humano.

Traficacion humano tambe ta referi como un forma di sclavitud moderno den contexto internacional. Varios organisacion priva y publico tabata presente na e reunion aki, pa aumenta conocemento tocante e tema, pa discuti 'bottlenecks' y reforsa cooperacion pa combati traficacion y explotacion di labor.

Presente tabata representantenan di Camara di Comercio, Marechaussee, Inspeccion di Labor, Entidad Publico Bonaire, y asociacionnan comercial manera Bonaire Hospitality Group (BHG).

20 porciento di donacion di organo no ta bay door

HULANDA (NOS) – Hasta si bo a registra como donante di organo, por ta cu esaki no ta sucede. Den prome mita di 2019, famia di e fayecido den 20% di caso a nenga di haci donacion di organo, maske e donante a scoge esaki specificamente. Pa e motibo aki, despues di consulta cu dokter, e donacion no a bay door.

Segun e ley di donacion, famianan por semper entrega un obhecion contra donacion di organo, hasta si e deseo di e fayecido tabata pa dona su organonan. Ta keda e ora ey na e dokter pa tuma un decision a base di e obhecion. Na 2018 e porcentahe di famia cu no a bay di acuerdo cu un registro di donacion positivo tabata di 11 porciento.

No ta cla pakico famia y amigonan awo mas comunnmente ta bay contra deseo di e fayecido, segun vocero di Nederlands Transplantatie Stichting, Yvette Hoogerwerf. "E combersacionnan aki ta bay den cada caso, cada bes ta otro. Dokter ta midi e deseo di e famia contra e deseo di e donante."

Casi 6.7 miyon (44 porciento) di Hulandesnan di 12 aña y mas grandi, te na e momento aki a registra nan escogencia den registro di donante. Esey ta 508mil mas cu na februari 2018, ora cu e ley nobo a drenta vigor. Mas di mita (3.8 miyon) ta donante. Alrededor di 2.1 miyon di persona a laga sa cu nan no kier haci donacion di nan organo, y alrededor di 750mil Hulandes ta laga e decision na nan famia.

Algun persona ta scoge specificamente pa no yena e registro te cu dia 1 di juli proximo aña, segun reaccionnan riba e pagina di NOS. For di e momento ey nan lo wordo cualifica como 'sin obhecion', precisamente con nan kier. Toch segun Hoogerwerf lo ta miho si nan a tuma un decision caba. "Si e famia sa di nan decision den e registro, esey ta yuda."

Pa laga mas persona specifica nan escogencia via donorregister.nl, e siman aki ta cuminsa un campaña nacional nobo.

Bou peticion di Minister Geerling

Presidente di Banco Central ta reuni cu Ansary Central Bank President



WILLEMSTAD (CuraçaoChronicle) – Presidente interino di Banco Central di Coursou y St Maarten (CBCS), Bob Traa recientemente a atende locual a ser describi como un 'reunion introductorio' cu e accionista y biyonario Persa-Mericano, Hushang Ansary di Parman Group. E reunion a tuma luga bou peticion di Minister di Finansa di St. Maarten, Perry Geerlings, segun Banco Central a bisa den un declaracion.

E reunion a tuma luga na Miami, Florida, durante un parada na caminda pa e reunion anual di Fondo Monetario Internacional (IMF) y Banco Mundial na Washington DC.

"CBCS ta e banco central di dos pais den e union monetario, y den esaki ta sirbi dos gobierno, dos minister di finansa y dos economia. Si un di e ministernan ta apela na CBCS, CBCS por responde na esaki", Banco Central a bisa tocante e peticion di Minister Geerlings.

Banco Central a bisa cu no a haci ningun acuerdo ni compromiso durante e reunion aki. "Esaki no tabata e motibo di e reunion", CBCS a bisa den un declaracion.

E proceduranan cu a inicia dia 11 di october, den interes di doñonan di polisa di ENNIA, lo continua, manera a declara. Compania di seguro basa na Corsou, ENNIA a cuminsa un proceso contra Ansary, doño di Parman Group, su yiu muhe Nina Ansary, su man drechi Abdallah Andraous como tambe ex-Directornan di ENNIA, Ralph Palm y Gijs van Doorn.

E compania, actualmente bou regla di emergencia di Banco Central, kier sikiera 700 miyon di florin Antiano bek.

Anteriormente, ENNIA y CBCS a logra obtene alrededor di 500 miyon florin Antiano, cual tabata para na Merrill Lynch na New York.
E deficit di solvencia a largo plaso, den parti como resultado di 'retiro y conducta ilegal' mester ser elimina, pero esey no ta nifica cu tin falta di likides. Segun Banco Central, ENNIA por cumpli cu tur obligacion di pago.

E procedura ta maneha den nomber di ENNIA/CBCS pa Ox & Wolf Legal Partners na Corsou, asisti pa oficina legal Hulandes y Mericano. E oficina aki anteriormente tambe a haci e trabou legal relaciona cu e fondonan na Meryl Lynch.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

FOR SALE
Gray 1999 Toyota Hilux double cabin. Must go call 563 8822. Price is negotiable. Fully equipped radio installed
Tel: 563 8822

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana to rent studio 24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Cashi pa warda boter di biña (Wine rack, 2 drw), unfinished Teak wood (25 boter)
Tel. 594 0527

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apart solamente pa pareha Yama pa mas informacion
Tel : 568 4209

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman. Mantencion pa fo y rond cas. Paga cada biaha, pa ora (Paradera)
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 Apartment full muebla 2 slpk cu airco, alarm, Paga Bon. excl: awa, wif, Ecotech, cable pa 2 persona. No kids, no pets.
Tel.585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Yaris 2008 color preto, automatic. Pa mas info yama
Tel. 592 6657

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Robert Arends:

Ken ta worry cuanto cada cos a subi na percentage? Abo ?

ORANJESTAD - Ami en todo caso, no. Mas importante pa mi ta si placa di tur luna ta yega.

Y ora pa un of otro gasto extra parce cu e placa di tur luna no ta yega, mi ta djis ahusta mi gastonan o cumprando algo cu ta menos costoso.

Por ehempel, luga di come 5 bes pa siman kreeft, mi ta bah'e pa 4. Luga di bay keda den hotel tur weekend, mi ta salta weekend y keda cas. Luga di trip den auto tur anochi mi ta trip den weekend so. Asina cada ken por ahusta su gastonan segun e ta malgasta, nos tur por sin duda !



Awor pa Gobierno, ora cos ta dificil, e solucion simpel y mas honesto ta paga un suma fiho na tur empleado (incluyendo Ministernan y Parlamentarionan) saliendo for di minimumloon oficial y basa riba e porcentahe cu gastonan a subi.

Si por ehempel minimumloon ta 2,500 y costo di bida a subi cu 4%, Gobierno ta djis paga tur hende 100 florin. No hisa e salario cu 100 florin, no, pero duna tur hende un bonus di 100 florin y otro aña nos lo bolbe mira con situacion ta.

Tur e accionnan di lidernan sindical ta mas bien un show pa nan salario mes subi y pa brou tera pa nan mustra cu nan ta activo y merece miho salario. Logico, sin miembro nan no tin entrada.

Integriteit = Integridad?

E concepto di ley presenta pa algun Parlamentario, tocante integridad, ta completo y ta general? Si su titulo ta 'Landsverordening Integriteit Ministers' mientras e 'perla' den maneho di Gobierno/ Minister Presidente ta integridad general na Aruba, algo mester a bay malo den e comunicacion interno di partido.

Of ta trata toch di un demostracion di e famoso separacion di poder entre Gobierno y Parlamento cu e Parlamentarionan aki ta propaga, cu nan ke logra awor hibando nan propio maneho?

Ban spera cu ta berdad!

Parlamentarionan, si di berdad boso kier logra separacion di poder entre Gobierno y Parlamento y na mes momento cumpli cu parti di programa di integridad di Minister Presidente, anto e articulo number uno di boso ley mester ta:
"Un persona, cu a presenta su mes na pueblo como candidato riba lista pa ultimo eleccion di Parlamento pa bira Parlamentario, no por bira Minister."



Asina boso ta logra loke nan ta yama na Hulandes 'twee vliegen in een klap', cumpliendo un banda cu deseo di Minister President pa logra integridad general y cumpliendo di otro banda cu boso propio deseo pa logra separacion di poder entre Parlamentario y Minister.
Boso ley ta papia toch di 'integridad' cu un persona mester cumpli cune pa por bira Minister?

Wel, un persona cu ta gaña votadonan cu e kier bira Parlamentario y despues di eleccion e ta acepta pa bira Minister, no por ta integro ni por cumpli cu ningun sorto di exigencianan di integridad cu Minister President kier pa pueblo si cumpli cune.

Parlamentarionan ban ta serio, stop di tuma pueblo haci, y inclui boso mes como 'Parlamentario' hunto cu sigur e funcionarionan halto di Gobierno den boso ley y no mik solamente riba Ministernan.

Attestatie De Vita

Den cuadro pa busca un solucion practico y corecto pa logra un 'attestatie de vita', necesario special pa hendenan di edad, esfuerso nan ta wordo haci pero ta topa resistencia pa motibo di ley y pa motibo di falta di cooperacion liga na gastonan di Gobierno/Censo.

Pregunta general na expertonan den ley: Censo di Aruba por nenga di duna informacion, na persona of instancia, si un ciudadano inscribi na Censo ta na bida of no? E argumento por ta proteccion di privacidad di hende?

Cu Censo ta habri posibilidad pa hende of instancia pafo di Aruba por pidi (via electronico) y haya documento di Censo ta un hopi bon servicio sin duda. Dicon Censo no tin e servicio aki pa hendenan local? Pa hendenan di edad cu no tin tur facilidad pa bay Censo personalmente un servicio caminda por pidi y haya documento/ attestatie de vita pa medio electronico lo ta un ayudo grandi. No lubida cu nos hendenan den pasado a traha na otro isla y otro pais di Reino di moda cu nan mester manda nan fondo di pensioen tur aña un of mas attestatie de vita pa prueba cu nan ta na bida di moda cu nan por sigui haya nan pensioen.

Pa un Gobierno cu ta propaga y kier logra 'e-government / gobernacion electronico' ta necesario pa pone extra atencion pa drecha e caminda (ley of maneho) pa logra nan meta y facilita pueblo completo.

Alto Comisario Andrew Hoo:

Polis no ta tolera menasa



MACUARIMA – Altocomisario di Polis di Sr. Andrew Hoo ta informa na comunidad ariba diferente acontecimento.

Por a tuma nota ariba social media diferente menasanan y tambe menasanan di morto dirigi pa Cuerpo Policial di Aruba. Como altocomisario di polis mi no ta tolera esaki. Trahando conhuntamente cu Ministerio Publico nos no ta acepta ningun menasa contra polis. Nos agentenan policial ta eherciendo nan trabou debidamente pa mantene e orden publico di nos pais. Cada miembro policial ta sali tur dia for di su cas pa haci nan trabou di tur dia, nos no ta acepta cu nos polisnan lo bay traha bou presion di un hende of di ningun menasa ni di morto. Mi kier pa esaki ta un mensahe cla y fuerte pa tur personanan cu tin mal intencion contra di polis.
Tambe por a tuma nota cu websitenan di noticia local ta creando nan mesun noticia y bayendo direccion contrario di e realidad. Informando comunidad robes di loke ta hechonan cu a sosode. Nos por a tuma nota cu a tuma luga un incidente na unda un Harley tabata involucra. Un website di noticia ta menciona cu polis no mag di persigui un brommer. Na ningun momento Mando Policial a emiti un informacion na su miembro policial cu tin un cambio den maneho di persecucion, e noticia cu e website aki a duna ta incorecto y no ta cuadra cu berdad. Tin un maneho por estricto den nos organisacion pa loke ta trata persecucion. Cada polis ta dicidi si e ta persigui e momento ey. Si e conductor di cualkier vehiculo dicidi di no para y no sigui ordo di autoridad, e por tin consecuencia pa ambos partido. E conductor mester ta consciente y sigui ordo di polis. Si polis bisa bo para, bo mester para! E momento cu e conductor dicidi di core pa polis, e decision ta den su man pa e consecuencia cu lo bin despues. Nos tin ley y reglanan cu nos mester mantene na dje y polis mester cumpli cu nan. Si no tin ley ta bira 'free for all' ariba nos pais.

Cada persona mester ta responsabel pa nan actonan y loke wordo publica riba rednan social tambe ta conta. Tin un diferencia grandi entre bo opinion y menasa di morto. Na cua parti di mundo cu bo ta y bo ta haci un menasa via rednan social e.o. Facebook bo por wordo persigui.
Cuerpo Policial tin su departamento capacita pa haci investigacionnan interno cu regarda nos organisacion policial.

Por ultimo loke ta trata e incidente cu a sosode na Seroe Patrishi. Cuerpo Policial a emiti un comunicado di prensa pa informa comunidad cu tin un investigacion andando pa cu e caso. Nos a tuma nota cu riba website di noticia local cu ta menciona cu ta investigando un polis. Esaki no ta cuadra cu e berdad.

Comunidad por sigui confia den su organisacion policial. Nos tin profesionalnan cu ta traha pa mantene siguridad di nos pais 24/7. For di esun di mas hoben te cu e rango di mas halto.

Cuerpo Policial Aruba ta para pa siguridad, servicio, integridad, vigilancia y disponibilidad. Pueblo mester por sinti su mes sigur y mester por conta cu e experticio, ayudo profesional y e profesionalismo di nos organisacion policial.

Chauffeur bebi a ranca palo di luz cu auto na Tanki Leendert

ORANJESTAD – Diasabra marduga, pabou di e rotonde Tanki Leendert un homber tras di stuur di un Toyota Yaris a baha caminda y dal ranca un palo di luz completo.

Algun cas a keda sin coriente, wairanan di coriente tabata riba caminda.

Polis a yega di biaha pa cera un banda di caminda y a constata cu e chauffeur ta bou influencia di alcohol y a keda deteni hiba warda. Personal di Elmar a keda poni na altura di biaha cu a presenta pa haci e trabounan necesario.









Agresion na Cactus Apartament

Homber deteni y dama na sanger

ORANJESTAD – Dialuna mainta na Cactus Apartament situa na Matadera a sosode un problema cu a bay for di man, cu agresion severo unda un dama a keda basta herida.

Den esaki un homber a keda deteni na e sitio pa Polisnan y ambulance a presenta pa atende cu e señora herida.

Rato despues a detene un otro persona relaciona cu e agresion aki.



Auto a dal tras di otro na luz di trafico Prof Lorentzstraat

ORANJESTAD – Dialuna mainta na e luznan di trafico riba Proffesor Lorentzstraat y Driemasterstraat a sosode un accidente, unda chauffeur di un Versa no a regula su velocidad y distancia, cu consecuencia cu a bay dal tras di un Tiida.

E impacto a laga un persona di edad tabata sinti su curpa. Polis di trafico y roadservice tabata presente pa tuma dato. Ambulance a presenta unda paramedico a controla e persona.









Homber riba Harley a buta show dilanti polis y despues dal abou

ORANJESTAD – Diadomingo marduga patruya di Oranjestad y Noord tabata para pafo di casuela pa control y un homber riba su Harley a buta poco show, core duro memey e autonan di polis bay nort.

Poco panort di e rotonde nobo Tanki Leendert, banda di casuela, nan a scucha un desordo y un patruya cu a sigui su caminda a topa cu e Harley y e homber benta ey bou.

E ora ey a notifica e patruyanan pa presenta y un ambulance, debi cu e homber tabata herida. Ambulance a presenta pa atende cu e victima, maske e homber tabata bou influencia di alcohol y paramediconan a bay cune hospital pa observacion.





Corant ta redacta pagina frontal pa expone secrecia den gobierno



AUSTRALIA (AP) – Un corant conoci a publica un redaccion riba e portada den coordinacion cu campaña pa resalta secrecia den gobierno, cu frecuentemente ta hustifica a base di siguridad nacional.

Compania rival a uni pa prome biaha pa lucha pa e libertad di prensa na juni, despues cu Polis a drenta den cas di un periodista di News Corp. na Canberra y den sede na Sydney di Australian Broadcasting Corp. pa busca documento filtra di gobierno, cu a forma base di informe di noticia bergonsoso pa gobierno.

Un ex abogado di ehercito a wordo acusa pa filtracion y varios periodista tambe lo por ta acusa. Den portada di corant ta puntra 'ora gobierno tene e berdad for di bo, kico nan ta sconde?'

Ehempel di un secreto di gobierno ta e negacion pa revela cua cas di anciano a wordo abusa y descuida di residente de edad avansa. Gobierno tampoco lo revela e cantidad di tera agricola cu a ser bendi na entidadnan stranhero.

"E Australianonan semper mester sospecha di gobierno cu kier restringi nan derecho pa sa kico ta pasando", Michael Miller, President Ehecutivo di News Corp. a bisa. E campaña a cuminsa e dia cu e Comisionado nobo di Polis Federal di Australia, Reece Kershaw, a testigua pa prome biaha dilanti un comite di e senado cu ta realisando un investigacion pa un curso policial.

Kershaw, kende tin menos di tres luna na mando di polis, a bisa cu lo planea pa reuni cu editor di noticia pa discuti preocupacion tocante libertad di prensa. "Independencia policial y libertad di prensa ta pilar fundamental cu ta coexisti na nos democracia. Mi ta kere firmemente na e dos pilar", el a bisa.

Polis lo investiga divulgacion no autorisa pa trahado di gobierno, pa nan tene cuenta cu direccion reciente di gobierno pa reconoce e importancia di prensa liber y habri.

Scott Morrison, Prome Minister, a wordo interoga pa Parlamento y a bisa cu no tin ningun hende den pais cu ta riba ley. El a bisa cu persona no mester wordo procesa pa nan profesion. Djis procesa si a haya nan cu no ta cumpli cu ley.

Gobierno ta pone un comite parlamentario cu lo realisa un investigacion di impacto di aplicacion di ley di Australia y poder di inteligencia na libertad di prensa. E comite lo ser informa siguiente luna.

Lidernan ta disculpa pa awa uza riba un moskee

HIONG KONG (AP) – Oficial di e ciudad a pidi disculpa na lider musulman despues cu Polis a cuminsa tira riba un moskee y na hende para eynan cu 'water cannon' mientras tabata purbando di dispersa un demostracion pro-democracia.

Lider di e ciudad y hefe ehecutivo, Carrie Lam hunto cu Hefe di Polis a bishita Kowloon moskee pa pidi dispensa na e hefe imam y e comunidad musulman. Segun lider di e moskee a bisa reportero cu polis a pidi dispensa.

"Nos moskee no ta daña, nada malo a wordo haci. Unico cos ta cu oficial no mester a haci'e. Nan a pidi dispensa y nos ta acepta esey", Saeed Uddin a bisa, kende ta Secretario honorario di comunidad Islamico di Hong Kong.

Durante e protesta, polis a uza truck yena cu awa y a pasa dilanti e moskee tirando awa riba esunnan cu tabata para dilanti di e heki di e moskee, segun un video di e incidente filma pa un legislado pro-democratico, Jeremy Tam.

Tambe ta mustra con dilanti e trapi, e heki di metal y pafo tabata mancha cu e likido blauw. Hende e keda choca y tosa purbando di kita e likido for di nan wowo. Boluntario a yega despues pa haci limpi.

Autoridad di Hong Kong a purba di minimalisa locual a pasa, unda cu manifestante ta bisa cu ta un ehempel di polis uzando tactica no necesario contra manifestantenan. Hong Kong ta cas pa mas di 300.000 musulman segun e



Islamic Community Fund, kende ta encarga cu 5 moskee y 2 santana musulman.

Kico por pasa awo cu a nenga di vota pa Brexit

LONDON (AP) – E caminda largo di Reino Uni pa sali for di Union Europeo a tuma otro birada, pa un posibel caminda sin salida. E pais mester bandona UE den 10 dia y Prome Minister Boris Johnson a topa obstaculo pa di dos biaha den 48 ora pa purba pa Parlamento aproba e acuerdo di divorcio.



Reino Uni lo stop di ta miembro di UE pa dia 31 di october. E gobierno di Johnson a bisa cu ainda ta kere cu nan por obtene e respaldo di parlamento y aproba e legislacion necesario pa implementa na tempo pa cumpli cu fecha limite pa sali di UE na bon estado.

Normalmente, proyecto di ley ta pasa siman of luna pa pasa pa Parlamento y bira un ley. Gobierno ta planea di publica su legislacion di Brexit, e proyecto di ley di acuerdo retira, pa dialuna anochi ta e prome rond di debate y votacion na House of Commons. No tin garantia di sosten mayor pa e proyecto di ley na Parlamento Britanico.

Conservado di Johnson tin solamente 288 di e 650 asiento den House of Commons, pues e tin mester sosten di otro partido y legislado independiente pa aproba legislacion. E legislado di oposicion tambe ta planea pa busca amienda cu por altera substancialmente e proyecto di ley, agregando un rekisito di acuerdo Brexit cu ta presenta votante pa un referendum nobo.

Gobierno ta bisa cu amienda lo daña legislacion y lo retira e proyecto di ley si tin exito. Aunke acuerdo no ta sigur, tin tiki posibilidad cu Reino Uni lo sali for di e bloc pa dia 31 di october.

Lider di otro 27 pais di UE mester tin acuerdo di unanimidad, nan ta cansa y frustra pa e drama di Brexit. Tambe nan kier evita e dolor economico cu lo afecta e pais. Locual ta nifica cu a pesar di keho, probablemente nan lo otorga atraso.

Pronto lo habri exposicion permanente di Museo Arqueologico bek pa publico

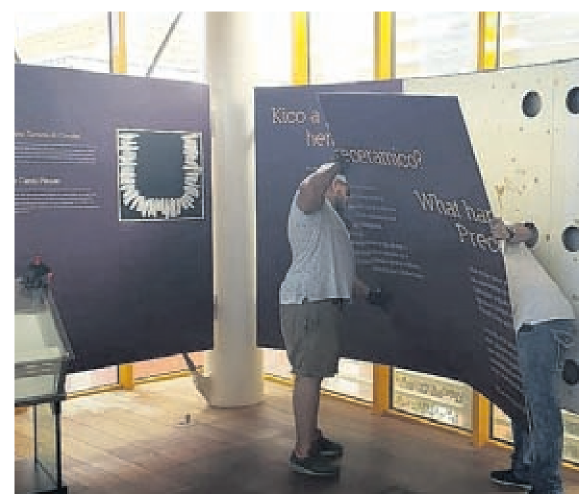
ORANJESTAD – Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta contento di por informa cu lo habri e salanan di exposicion permanente bek pa publico den futuro cercano, despues cu nan tabata cera pa dos aña. Mantencion grandi atrasa, lamentablemente a haci cu na cierto momento mester a cera e salanan di exposicion pa publico.

Mientrastanto MANA a keda duna informacion y educa publico cu entre otro bishita na scolnan y por a acudi na oficina di MANA pa haya informacion necesario pa por ehempel proyectonan di scol. E aña aki, entre otro, a habri e exposicion internacional temporario "Lasonan Caribeño, hendenan conecta antes y awor", cu ta habri te october 2020. Na luna di juli ultimo a presenta un publicacion nobo cu ta duna informacion di tur e pinturanan riba baranca di nos isla. Tambe MANA a sigui cu su programa vacacional y a brinda sosten na otro proyecto y eventonan.

Danki na Ministerio di Cultura y e sosten financiero di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), bou supervision di Monumentenbureau a haci tur esfuerso pa asina e exposicion permanente di MANA por habri atrobe.

Museo Arqueologico ta contento y agradecido cu pronto ta habri di nobo pa publico e salanan di e exposicion permanente cu tanto a sinti falta di dje den comunidad y cerca turistanan. Keda pendiente pa mas informacion den medionan di comunicacion. Tambe por sigui nos riba Facebook Archeo Aruba y National Archaeological Museum Aruba.



BONDIA ARUBA

Samantha y Futi perdi den un aventura



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta casi cla cu e organisacion di su Festival di Buki pa Mucha. Esaki ta un proyecto grandi pa promocion di buki na Aruba. Un proyecto esencial como cu lesamento ta asina importante den desaroyo di un mucha. BNA ta invita un grupo grandi di autor di buki pa mucha y ilustrador pa ban scol, bishita e muchanan y conta storia y duna presentacion.

Biblioteca tin invitado di diferente isla y pais y tambe di nos isla mes. Nan ta sr. Richard Dabian, sr. Sergio Tjie A Loi, sra. Olga Buckley, sra. Shaila Vrolijk-Balgobind y sra. Emerita Emerencia. E festival ta tuma luga di dia 4 di november pa dia 8 di november y su apertura ta diabierna dia 1 di november na Cas di Cultura.

Sra. Emerita Emerencia ta preparando pa conta e muchanan un storia cu titulo: 'Samantha y Futi perdi den un aventura'. El a skirbi esaki specialmente pa e Festival di Buki pa Mucha 2019. Emerita lo bishita diferente scol den siman di 4 pa 8 di november pa conta su storia.

Na aña 1975, Emerita a bay biba na Canada y eynan el a bay studia y traha den e mundo di teatro. Despues e la sigui cu su training den teatro na York University na Toronto y a gana dos beca pa bay sigui studia teatro y baile na New York, el a bolbe Toronto y a haya e papel di caracter principal di 'Hermia', den Shakespeare su obra Midsummer Night's Dream. E produccion aki a gana e premio mas prestigioso di teatro na Toronto, "The Dora Mavor Moore Award" na 1984. Como autor, Emerita a presenta 10 "One-woman shows" na Toronto. E shownan aki a hiba Emerita di gira rond di otro parti di Canada. Tambe Kenya, Hulanda, Aruba, Boneiro y Corsou. 10 aña pasa Emerita a regresa bek na Aruba y despues di algun tempo, na 2011, e la bay Surinam di gira durante e Festival di Buki, cu e obra 'Shon Trupial ta Malo' cu Fundacion Muchila Creativo.

Na November 2013 Emerita a ricibi e 'Premio Nacional di Teatro' na Aruba, pa entre otro, su contribucion como actriz den obra 'Vagina Monlogues', cu un elenco Canades, durante un Festival di Teatro na Aruba, bou direccion di directora Rhoma Spencer di Toronto.

Emerita ta den hunta y ta docente di teatro na Fundacion Muchila Creativo. Na Februari e lo bay di gira na Ontario atrobe como cuentista cu su obra mas recien, 'The mouse, the ant and the antelopes'.

Olga su forma di biaha preferi ta fantasia di un storia.
For di chikito caba Olga J. Buckley, naci 23 di maart 1950, tabata gusta lesa. Asina cu el a siña con pa haci esaki bo por a top'e cu algo pa lesa. Por tabata buki, corant, pamfleta, basicamente tur cos cu palabra riba dje tabata hala su atencion.

Tin biaha e storianan tabata captiv'e asina hopi cu e tabata hiba su buki scol pa e por a sigui den e mundo di aventura cu tabata revela su mes na dje. Juffrouw y surnan di antes tabata mas streng y no tabata gusta cu e amor pa lesamento aki tabata kita poco di su atencion pa loke ta pasa den klas.

Te cu un dia, el a haya un juffrouw cu tambe tabatin e amor pa lesamento profundo aki, y e juffrouw a cera un pacto cune. Si Olga percura pa paga tino na les den klas y haci su tareanan manera mester ta, e lo dun'e espacio pa lesa su bukinan y tambe haci recomendacion di buki cu e mes a gusta hopi.

Esaki a inspira Olga pa kier traspasa e amor pa lesamento aki na otronan tambe.

Olga mes a bira juffrouw di scol, y durante mas di 45 aña a para dilanti klas cu hopi amor pa nos muchanan. Mirando cu e tabata tin sintimento special pa mucha den Enseñansa Special, el a dedica mayoria di su carera profesional na e tipo di enseñansa aki. Na comienso di su carera tur material na e scolnan special tabata na Hulandes y e muchanan no tur ora tabata compronde e contenido di e lesnan. Olga a cuminsa conta nan storia cortico, cu e temanan cu e tabata trata den su lesnan. For di aki e autor Olga a nace.

'Bencho ta dual' (2006) ta su prome publicacion di buki pa mucha. E prome den un serie cu ta conta bida di un mucha homber Arubiano cu ta pasa den hopi aventura, pero cu no tur ora tin un bon final. Den e serie di Bencho a sigui despues 'Bencho ta gana un bais' (2008) y 'Bencho ta rebeldia' (2014) E di 4 den e serie ta na caminda y ta priminti di revela hopi mas tocante e hoben Bencho.

Tambe Olga a publica dos tomo di poesia, 'Curashi' (2002) y 'Sin Wak Patras' (2008).

Mirando e importancia di gusta lesa pa cu nos muchanan, na 2008 Olga a lanta un fundacion, 'Bon Nochi Drumi Dushi', cu ta haci hopi actividad diferente pa asina comparti e placer di lesamento ampliamente cu nos muchanan na Aruba.

Olga ta invita pa participa na festival literario y tambe pa duna tayer na Aruba y den exterior na esunnan cu tambe kier yuda comparti e placer di lesamento cu nos mucha.

Den su tempo liber e gusta traha cu mata, pasa tempo cu su famia y bishita actividad literario y cultural. E tin 3 yiu muhe y dos nieto cu a hereda su pasion di lesamento.

Olga su forma di biaha preferi ta fantasia di un storia. Si bo kier sa mas di Olga bo por bishita su website na www.olgajbuckley.com



“Keda humilde, traha duro y sea cariñoso”

ORANJESTAD – BNA ta invita un grupo grandi di autor di buki pa mucha y ilustrador pa ban scol, bishita e muchanan y conta storia y duna presentacion, relaciona cu su Festival di Buki pa Mucha. Esaki ta un proyecto grandi pa promocion di buki na Aruba. Un proyecto esencial como cu lesamento ta asina importante den desaroyo di un mucha.

Shaila, a nace na Surinam y a lanta den un districto na Paranam den un cas di dos piso traha di palo cu dak di ziem. Un mucha muhe chikito cu ta gusta ora awa yobe y ta zona riba dak di ziem. den su tempo liber e tabata gusta ta den hardin memey di e naturalesa berde bunita. Shaila tabata mag di bay pisca cu su tata y hunga riba e scooter bieu di su tata (cu no tabata core mas) y ora mama ta cose paña Shaila tambe tabata traha paña pa su popchi y ora su mama caba di cushina roti riba candela di palo, e tambe tabata lora roti chikito y pone riba e casuela despues di mama.

Di chikito Shaila ta gusta lesa. Shaila su storianan faborito tabata storianan di bijbel di mucha y ‘Suske en Wiske’. Shaila tabata bay un scol Cristian. Despues di scol basico Shaila a bin biba na Aruba desde 1990 hunto cu su mayornan : Harold y Ansje y rumannan; Ricardo, Rinaldo, Maureen y Raita.

Shaila a caba EPI Welzijnswerk. Y despues a bay IPA pa 2 aña. Desde 2002 Shaila ta trahando cu Traimerdia cu diferente grupo y ultimo 9 aña cu gr 7/8. Ultimo el a haci opleiding Toegepaste Psychologie HBO na Opleiding Instituut Bonaire. Shaila a siña hopi dor di asisti diferente cursonan di trabou y participa na conferencianan nacional y internacional. como hoben Shaila a duna les na Zondagschool. Pa haya zakgeld e tabata mag di haci vakantie job na Te Aworo Speel School y traha den e proyecto di Serlimar pa hoben den vakantie, pa tene Aruba Limpi.

Shaila ta stima su trabou, pasobra trahando cu muchanan bo ta aporta na e desaroyo di e hende, muchanan ta duna bo inspiracion, animo, ta stimula creatividad den bo y sigur nan ta tene bo jong. Cada mucha ta un regalo di Dios.

Shaila a desaroya su talento di skirbi despues di a experencia diferente presentacionan di autora Desiree Correa cu su storianan di Companansi y Drumi Dushi. Shaila su hobby ta lesa, baila , scucha musica y cana den naturalesa. Despues di a haci un tour chikito Shaila a descubri su transporte faborito, cu ta un helicopter.

Pa ‘Club Di Lesa Dushi Kids’, Shaila a skirbi dos buki : ‘Un regalo pa Abigail’ y ‘Un Team Campeon’. E serie ta encuresha muchanan pa gosa di e storianan y pa descubri un habilidad nobo. Shaila ta casa cu meneer Vrolijk y nan tin dos yui, Shalinie (2006) y Ashwin (2010) y ta Shaila ta tante di: Lisa, Nathan, Aysha y Ishana. Shaila su lema ta : “Keda humilde, traha duro y sea cariñoso.”



Anthony Chickillo enfrentando cargo di delito



UNION TOWN (AP) — Reemplaso di linebacker di Pittsburgh Steelers, Anthony Chickillo ta enfrentando varios cargo di delito despues di su aresto diadomingo trempan.

Segun documentonan den corte, Chickillo a ser aresta pa polis estatal di Pennsylvania y acusa di abuso simpel, daño di propiedad, y acoso. E atleta di 26 aña di edad a ser liber bou un fiansa di $10mil. Un audiencia preliminar ta planea pa dia 30 di october.

Vocero di e team, Burt Lauten a bisa cu e team ta na altura di e incidente y ainda ta colectando informacion. Chickillo, un veterano di cinco aña, tin un tackle y medio sack den tres wega pa e Steelers e temporada aki, hungando principalmente den teamnan special.

E Steelers no a hunga e siman aki. E hungadonan a ricibi e weekend off. Pittsburgh tabata riba schedule pa bolbe practica ayera. Steelers (2-4) lo ricibi Miami, kende ainda no a gana, dia 28 di october.

Federer facilmente ta gana su di 1,500 partido di singles tour na Basel

BASEL (AP) — Hungando den su di 1,500 partido na nivel di tour, Roger Federer tabatin mester apenas 53 minuut pa vence e Aleman, Peter Gojowczyk 6-2, 6-1 ayera na e evento Swiss Indoors den su pais natal.

E nuebe- biaha campeon di Basel a dal 12 aces den e partido di prome ronda pa extende su racha invicto na St. Jakobhalle na 21 partido consecutivo, y mehora su record di carera di ATP na 1,232 victoria y 268 derota.

E Suiso di 38 aña di edad ta top- seed e siman aki, mientras e ta busca di agrega na e 102 titulo di tour di su carera.

Federer a gana e ultimo cuatro biaha cu el a hunga e Swiss Indoors – faltando e edicion di 2016 pa motibo di lesion – desde un perdida den final contra Juan Martin del Potro.

Proximo, e lo enfrenta rango #33, Dusan Lajovic of rango #49, Radu Albot.



Woods ta bek despues di cinco cirugia di rudia



INZAI CITY (AP) — Tiger Woods ta bek despues di otro procedura di cirugia riba su rudia banda links – e di cinco pa e mesun problema.

“Desafortunadamente, mi a yega di ta riba e caminda aki cu mi rudia anteriormente”, Woods a bisa ayera. “Esaki ta mi di cinco operacion riba dje. Mi ta compronde locual ta tuma pa por bin bek for di esaki. Ta bon pa tin movemento atrobe y pa e no pega.”

Woods, kende a ricibi cirugia arthroscopico dos luna pasa, a hunga e evento traha pa television ‘The Challenge: Japan Skins’ ayera, y e Campeonato Zozo cuminsando diahuebs – e prome evento completo di PGA Tour na Hapon.

Woods lo hunga cu Rory McIlroy, Jason Day y Hideki Matsuyama den e wega di skins na Narashino Country Club, e mesun sitio di e Campeonato Zozo. E curso ta ubica como 50km nort oriente di Tokyo central.

E curso pa e Olimpiada otro aña ta ubica cerca, na e Kasumigaseki Country Club.

Woods a bisa cu e rudia a dun’e problema henter e temporada, birando mas dificil despues cu el a gana e Masters na april. “El a bira progresivamente pio y a yega na unda tabata afectando tur cos”, Woods a bisa. El a agrega cu el a ricibi e cirugia, pasobra e tabata kier pa ta cla pa e dos eventonan e siman aki na Hapon, sigui pa e Hero Challenge na december y e Presidents Cup na Australia.

“Tabata bon pa por lesa putts y zak abou y cuminsa bay cu velocidad completo atrobe”, Woods a bisa. “Durante añanan e tabata djis ‘wear-and-tear’. El a ricibi stress pa un tempo hopi largo.”

Woods a reitera su interes den hunga den Olimpiada di Tokyo otro aña. Pero e mester traha pa clasifica. “Lo ta un honor pa representa mi pais den Weganan Olimpico”, Woods a bisa. “Aworaki mi ta number nuebe den rango mundial, y cu speransa den proximo aña mi por tin un bon aña, clasifica y representa mi pais.”

Messi contra Ronaldo, Van Dijk, pero no Neymar pa Ballon D'Or

PARIS (AP) — Lionel Messi lo tin Cristiano Ronaldo y Virgil van Dijk como rival pa e premio Ballon D'Or 2019. Pero no Neymar.

Ora e lista largo di trinta candidato a keda anuncia ayera – den e ciudad unda Neymar ta hunga pa mas di dos aña cu Paris Saint-Germain – e nomber di e strea Brasileño no tabata den e nominacion di un panel di periodista mundial.

Luka Modric a kibra e dominio di 10 aña di Messi y Ronaldo pa e premio, organisa pa e revista France Futbol, december ultimo. Modric tambe ta ausente un dia despues cu el a bay cu tanto Ballon D'Or y miho hungado di FIFA despues di un temporada estelar cu Real Madrid y Croacia.

Campeon di mundial, Megan Rapinoe ta un faborito pa añadi un Ballon d'Or na su premio di FIFA di luna pasa. E Strea Mericano ta den un lista di 20 muhe, hunto cu compañero di team Tobin Heath y Alex Morgan. Defendiendo su titulo ta da Hegerberg, campeon di e premio inaugural femenino, for di e club dominante di Europa, Lyon, cual tin seis nominado.

Messi a gana su di seis premio di FIFA luna pasa, venciendo Van Dijk kende ta parti di e team di Liverpool campeon di Champions League. Van Dijk lo ta e prome defensa den cumbre di e lista desde e capitan di Italia campeon di Mundal, Fabio Cannavaro na 2006.

Van Dijk y Georginio Wijnaldum tambe a aparece entre e cinco nominado di un team Hulandes resurgente. Ningun hungado Hulandes a gana desde Marco van Basten na 1992.

E ceremonia di premiacion ta dia 2 di december na Paris. Nominado masculino: Sergio Agüero (Argentina, Manchester City), Trent Alexander-Arnold (England, Liverpool), Pierre-Emerick Aubameyang (Gabon, Arsenal), Alisson Becker (Brazil, Liverpool), Karim Benzema (France, Real Madrid), Kevin De Bruyne (Belgium, Manchester City), Frenkie De Jong (Netherlands, Ajax/Barcelona), Matthijs de Ligt (Netherlands, Ajax/Juventus), João Félix (Portugal, Benfica/ Atlético Madrid), Roberto Firmino (Brazil, Liverpool), Antoine Griezmann (France, Atlético Madrid/Barcelona), Eden Hazard (Belgium, Chelsea/Real Madrid), Kalidou Koulibaly (Senegal, Napoli), Robert Lewandowski (Poland, Bayern Munich), Hugo Lloris (France, Tottenham), Riyad Mahrez (Algeria, Manchester City), Sadio Mané (Senegal, Liverpool), Marquinhos (Brazil, Paris Saint-Germain), Kylian Mbappé (France, Paris Saint-Germain), Lionel Messi (Argentina, Barcelona), Cristiano Ronaldo (Portugal, Juventus), Mohamed Salah (Egypt, Liverpool), Bernardo Silva (Portugal, Manchester City), Son Heung-Min (South Korea, Tottenham), Raheem Sterling (England, Manchester City), Dusan Tadic (Serbia, Ajax), Marc-André ter Stegen (Germany, Barcelona), Donny van de Beek (Netherlands, Ajax), Virgil van Dijk (Netherlands, Liverpool), Georginio Wijnaldum (Netherlands, Liverpool).

Nominado femenino: Kosovare Asllani (Sweden, Linköpings/Tacon), Sarah Bouhaddi (France, Lyon), Lucy Bronze (England, Lyon), Pernille Harder (Denmark, Wolfsburg), Ada Hegerberg (Norway, Lyon), Amandine Henry (France, Lyon), Nilla Fischer (Sweden, Wolfsburg/Linköpings), Tobin Heath (United States, Portland Thorns), Sofia Jakobsson (Sweden, Montpellier/Tacon), Sam Kerr (Australia, Perth Glory/Chicago Red Stars), Rose Lavelle (United States, Washington Spirit), Dzsenifer Marozsan (Germany, Lyon), Marta (Brazil, Orlando Pride), Lieke Martens (Netherlands, Barcelona), Vivianne Miedema (Netherlands/Arsenal), Alex Morgan (United States, Orlando Pride), Megan Rapinoe (United States, Seattle Reign), Wendie Renard (France, Lyon), Sari van Veenendaal (Netherlands, Arsenal/Atletico Madrid), Ellen White (England, Manchester City).



Aruba su Taekwondo team di Cadet a train na Baby Beach

ORANJESTAD – Aruba su team di Cadet a train na Baby Beach preparando pa e TK4 di Taekwondo na Corsou cu ta tuma luga den luna di november 2019.

E siman aki training tabata na Baby Beach den e santo blanco. Training tabata den un forma di interval y despues di cada 30 minuut di training mester a core bay te na e otro banda di Baby Beach unda cu tin e tubo blanco.

Aruba su team di Cadet kier logra gana Corsou e aña aki y p'esey ta train duro pa ta den top shape pa enfrenta e team di Corsou.

































Parlamentario Endy Croes (MEP): Inflacion bou gobernacion di AVP

'Pa reflexiona: 2010 (2.1%), 2011 (4.4%), 2012 (0.6%), 2014 (0.4%), 2015 (0.5%)'

ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes kier para keto un rato pa nos por reflexiona. Por a tuma nota di un grupo di sindicatonan a cuminsa uni moviendo den un direccion reclamando riba indexering. E parlamentario por recorda mesun tipo di movecion den añanan 2007 y 2008.

Croes ta continua bisando cu e no tin nada contra cu sindicatonan kier busca miho pa nan grupo cu nan ta representa. Talbes uzando un documento cu Mike Eman a firma juli 2017 den porta di eleccion comprometiendo indirectamente e gobernacion cu ta continua sin tin cu nes e sostenibilidad financiero di un pais. Pero den bida tin un palabra hopi importante y esaki ta e palabra "HUSTO". Kico Croes kier splica cu esaki?

Un diferencia di shelo y tera

Durante gobernacion di Eman y AVP nan a endeuda e pais aki na un manera masha cruel. Pakico cruel? A crea un Mega Debe, a redobla e debe nacional cu 2200 mil miyon, esta cu 2.2 Biyon. Aruba mester paga solamente na interes den 2019 232 miyon mas 80.9 miyon na proyectonan PPP. Coalicion a hereda un pais casi bancarota cu un debe nacional di riba 90%. Siguiendo cifranan di Banco Central, AVP tabata presta anualmente pa cera un deficit financiero sumanan di 188.6 miyon (2010), 325.2 miyon (2011), 443.3 miyon (2012), 332.8 miyon (2013), 405.8 miyon (2014 =KB) etc etc. Awe den menos di 2 aña e gobernacion di Evelyn Wever-Croes lo alcansa un deficit di solamente 25 miyon pa cu aña 2019 y pa cu aña 2020 di acuerdo cu e protocol lo yega un surplus di 25 miyon. Un diferencia di shelo y tera.

Hulanda ta presiona

Hulanda presionando gobierno pa 'massa ontslagen' di ambtenaarnan di cual e gobierno social democrata aki cu tin e hende central ta rebeldia y mustra Hulanda cu no lo tuma e decision aki. Den protocol tin firma cu gastonan di personal mester alcansa 479 miyon den 2019, pues 6 miyon menos cu 2018 di cual e gobierno ta logrando basa riba entre otro no renoba contractonan y hendenan cu bay cu pensioen no lo pone otro na nan luga. Cifranan di CBS y Banco Central en realidad ta indica di un inflacion di 3.6% den 2018. Cos no ta facil y ta como pueblo nos mester carga esaki.

Presionando pa indexering

Sindicatonan kier cuminsa nan movecion pa presiona gobierno pa indexering di 3.6% cual ta igual na 28.8 miyon florin. Croes ta puntra pueblo si esaki ta 'husto'? Croes ta puntra sindicatonan si nan timing ta esun corecto y si ta compronde e consecuencia cu esaki lo tin pa pais y relacion cu Hulanda y si esaki ta 'husto'? Hulanda no kier acepta ni 1.4 miyon di Social Crisis Plan on top di 479 miyon di gastonan di personal. Den bida e palabra 'husto' banda di e palabra 'responsabilidad' ta pisa masha hopi.



Croes ta spera cu nos por pone e aspecto politica un banda y mira consecuencianan di un pais pa cu su futuro generacion na prome luga y tur contribui pa nos por saca e pais aki for di e abismo.

Melvin Tromp di partido AVP

Prome Minister a sigura cu 'aanwijzing' ta pa motibo di ley di LAFT y crisisplan

ORANJESTAD – Incapacidad den maneho di e pais tabata bisto for di prome dia cu Gabinete Wever-Croes a huramenta y casi dos aña despues, e situacion aki no a cambia ya cu te ainda no tin un vision fiho di kico e gobierno aki kier logra caminda nan mes no sa e caminda cu nan tin cu cana.

Miembro di partido AVP, Melvin Tromp a mustra cu pa falta di vision y un abundancia na incapacidad di tanto gabinete Wever-Croes como e tres fraccionnan cu ta sostene e gobierno aki, ta pone cu awe gobierno di Reino ya no ta tuma ningun 'nonsense' mas for di e hendenan aki.

"No ta cuestion cu AVP of Marlon Sneek ta bisa esaki ,pero siman pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes a declara den conferencia di prensa cu el a duna, cu su gobierno a haya espacio pa atende dos punto importante, pa asina evita no uno, pero dos 'aanwijzing' prome cu fin di november proximo.

Den forma cla Evelyn a bisa pueblo cu tin dos 'aanwijzing' riba mesa di cual uno ta pa e cambionan haci na e ley di LAFT riba cual Evelyn y Xiomara a bay di acuerdo caba riba dje den protocol di october di 2018 mientras cu e otro 'aanwijzing' tin di haber cu e suma di placa poni un banda pa e crisisplan cu tin casi dos aña den formacion ainda.

E ultimo aki ta bon pa mustra cu e ta otro ehempel directo cu gobierno di Reino no ta confiando gabinete Wever-Croes cu ningun fondo di miyones di florin pafo di presupuesto, caminda gobierno no ta dunando un bista cla ni na Parlamento y tampoco na CFT, kico ta haciendo cu e placa aki.

Simplemente no tin confiansa y ya caba CFT a yega di mustra cu tur cos ta mustra cu e fondo aki ta wordo usa pa tuma hende den servicio di gobierno loke no por ta e caso.

Pa loke ta e 'aanwijzing' pa e ley di LAFT, esey a bira claramente un joke di mal gusto di e propio Wever-Croes, kende na luna di october di 2018 hunto cu Minister Xiomara Ruiz Maduro a sigura gobierno di Reino cu lo bay expande e periodo di CFT aki na Aruba pa medio di e ley di LAFT.

Sinembargo durante tratamento di e ley, algun parlamentario cu ta sostene e gobierno aki, a dicidi di introduci un amienda cambiando hopi cos den e ley cu tanto gobierno di Reino como e dos Ministernan di Aruba a acorda, creando un conflicto directo cu Hulanda.

Pa completa obra ta e propio Prome Minister kende a firma e protocol aki aña pasa, a sostene contenido di e cambionan propone den un amienda pa awor e mes saca e ley aproba for di circulacion y awor a bolbe priminti Hulanda cu lo bin cu e ley di LAFT den su contexto original.

Pues no tin aanwijzing ningun momento pa e situacion financiero cu tin, tampoco pa e debe grandi cu tanto MEP ta sigui insisti ariba, pero segun Wever-Croes tin dos aanwijzing pa falta di capacidad pa cumpli cu palabracionnan haci cu gobierno di Reino," Tromp a declara.



Mike Eman (AVP):

Roy Tromp: Prijs a subi asina hopi cu pensioen ta yega pa come mita luna so







ORANJESTAD – E situacion na Aruba ta hopi malo y Roy Tromp, ciudadano di San Nicolas, ta bisa cu nan mes no por come cu e entrada cu e ta ricibi di su pensioen. "Mi no sa con e actual generacion por sobrevivi," el a bisa.

Lider di AVP Mike Eman y su team tabata dialuna mainta tempran na San Nicolas, unda ciudadanonan ta contact nan continuamente pa haci algo pa baha e Gobierno. E gastonan di famia a bira asina halto, cu hopi hende no por 'come around' cu loke nan ta haya na entrada mensualmente.

Na encuentro teni na cas di Rudy Tromp, ruman di Roy, un cantidad grandi di persona a acudi pa mustra nan mal contento cu e situacion di gastonan cu a subi asina hopi na Aruba cu hopi famia ta den problema. Roy Tromp a conta cu antes e por a cumpra cuminda henter un luna p'e y su cas. Sinembargo awendia, e placa ta yega pa cumpra cuminda pa mita luna so. Cu su edad y malo, Tromp a haya su mes obliga di haci algun trabou pa rende e placa y trata di tin cuminda te cu e siguiente pago di pensioen. "Un cos so mi por bisa: Salba Aruba y laga Eman goberna."

Mayoria di e hendenan grandi eybou a expresa di tin un preocupacion grandi cu desaroyo di prijsnan na Aruba. "Mi ta hopi tristo cu e situacion, e hendenan ta pasando hamber. Hopi hende ta pasa miseria aki y no por ni sobrevivi cu e placa di pensioen so. Tur cos a bira hopi caro, y p'esey nos kier un cambio, pero un cambio hopi rapido. Nunca mi a mira un tristesa y miseria asina na Aruba," tabata un di e comentario por a scucha.

Na e encuentro aki tambe tabata presente e politico di AVP, Desiree de Sousa Croes, kende ta un ciudadano di pariba di brug. E ta bisa di por compronde e situacion di e habitantenan di pariba cu a wordo yuda hopi door di e Gobierno anterior. Awe sinembargo ta riba pan cu awa hopi di e hendenan aki ta biba. E criticanan aki ta scucha door di hendenan a vota pa e partidonan cu ta gobernando awo. "Nan ta bisa bo cu nan ta sinti nan mes prizonero di e Gobierno aki. Riba pan cu awa nan ta bisa cu nan ta biba. Nan no por permiti nan mes nada extra cu ni full luna e placa di pensioen ta yega," de Sousa Croes a expresa. E ta contento cu AVP a cuminsa drenta pueblo pa scucha nan dolor. "Scuchando dolor di pueblo so bo por maneha e pais aki. Awo no tin niun hende di Gobierno ta haciendo esey. E pueblo ta bisando 'ta basta', e abuso aki no por sigui mas. P'esey nos ta awe hunto cu pueblo pa nos pone un fin na e abuso," e politico a expresa.

E mainta aki, lider di partido berde, Eman a combersa cu ciudadanonan, a scucha nan dolornan y despues a reacciona mustra con e situacion di Aruba a bin ta deteriorando. A compaña e lider otro miembro di partido manera Mike de Meza, Marlon Sneek, Benny Sevinver, Desiree de Sousa Croes, Carl Giel y tambe Mervin Wyatt Ras, kende tin un curason hopi pa loke ta e aspectonan social, cu ta e ramo den cual el a traha prome cu el a drenta politica. E situacion t'asina malo, el a bisa, cu hopi mayor no por cumpra nada saludabel pa nan yiunan chikito. Prijsnan den supermercadonan t'asina halto, cu nan no por paga esaki. "Gobierno a tuma asina hopi medida cu comerciantenan dado momento a cuminsa hisa prijs y e situacion aki no por want'e mas, mientras cu ta sigui bini cu medida, faltando ainda 'sugar tax'."

Di otro banda, e ta bisa cu e crisis plan di Gobierno ta funcionando y no ta ehecuta. "Pueblo por biba ora cu tin pan riba mesa, ora cu tin placa den cartera pa atende cu prome necesidadnan. Na e momentonan aki, e pueblo no tin esey. Esaki no ta conta solamente pa e hendenan humilde pero pa henter comunidad. P'esey bo ta sinti cu e hendenan ta cuminsa lanta, pasobra no por wanta mas." El a recorda cu AVP y e lider semper a para banda di e hendenan den necesidad, awo ta para atrobe banda di e pueblo. Y el a agrega cu e Gobierno mester cambia e rumbo, of bay y laga otronan cu si ta para banda di e pueblo dirigi e pais.

Tabata un atardi di charla cu topico: 'Formando Nos Yiunan'

Comision Accion Femenino di Movimiento Electoral di pueblo (MEP) cu un otro evento exitoso

ORANJESTAD – Diadomingo 20 di october 2019, durante un atardi ameno na Club Don Bosco, a tuma luga un otro evento di Comision Accion Femenino. Durante e ultimo evento a realisa un encuesta bou e publico presente, cual resultado di 25.9% a sugeri pa e siguiente evento ta encuanto 'Relacion y educacion di yiu'.

Comision Accion Femenino bou di guia di Sra. Shailiny Tromp-Lee a realisa e charla di diadomingo ultimo, unda a invita e Comision Nacional cu ta encarga cu e Vision Pedagogico pa Aruba. E Comision ta consisti di e siguiente organisacionnan: Tienda di Educacion, Fundacion pa Nos Muchanan, Fundacion Respetami, Stichting Wit Gele Kruis y Departamento di Asunto Social. Meta di e Comision ta pa tur hende na Aruba y specialmente tur mayor cera conoci cu e 6 puntonan basico di e Vision Pedagogico. Esakinan ta lo siguiente:

1. Lanta bo yiu den un ambiente sigur y amoroso
2. Apoyo positivo, guia y pasa tempo hunto
3. Sea realistico
4. Disciplina positivo
5. Cuida bo mes
6. Busca sosten y ayudo



Aparte di un charla tocante e 6 puntonan aki, publico presente a wordo parti den grupo cu un representante di e Comision Nacional. Conhuntamente cada grupo a dialoga ariba cada un di e puntonan y a deduci, individualmente con nan ta clasifica nan mes ariba cada punto. Nos Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes, Minister di Asunto Social y Labor Sr. Glenbert Croes, Presidente di Parlamento Sr. Ady Thijsen, Presidente di Partido (MEP) Sr. Hendrik Tevreden hunto cu varios candidato di Movimento Electoral di Pueblo (MEP) tabata presente y a forma parti di e gruponan. Na final di e atardi informativo aki, cada grupo a scoge un representante di nan grupo pa duna un resumen di e puntonan principal. Mayoria tabata di opinion cu aunke tur punto tin su importancia, punto 5, cual ta 'Cuida bo mes' ta bin na prome luga.

Nos yiunan ta absorba hopi door di observa nos y ta keda na cada un di nos como mayor, wela, welo, tanta, omo of ruman, pa ta den balans cu con nos ta lanta nos yiunan. Door di cuida nos mes, nos ta cuida nos yiunan, ta e ehempel y duna nan e atencion y disciplina positivo. Tuma tempo di nos dianan largo pa asina recorda nos yiunan cu nos ta stima nan y cu aunke tin dia cu mayornan por tin stress, cu esaki no mester wordo baha riba nos yiunan. Adapta na e edad di bo yiu, scoge den ki manera nan por haci bo dia uno mas relaha y un dia yena cu amor y cu cualkier situacion cu presenta su mes pafo di nos hogar, no lo kibra e relacion positivo cu nos famia y specialmente no cu nos yiunan na cas.
E atardi informativo, educacional y interactivo aki a clausura exitosamente cu un breve discurso di gradicimento di Sra. Yvonne Bermudez di Departamento di Asunto Social, Sra. Shailiny Tromp-Lee y nos Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes.

Comision Accion Femenino ta gradici tur cu a asisti na e actividad aki y ta subraya un biaha mas cu lantamento di nos muchanan ta responsabilidad di nos tur. Alabes ta yama danki na e Comision encarga cu e Vision Pedagogico cu a haci e actividad aki posibel.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Na Robert Candelaria: Bin bij!'

ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes ta reacciona frontalmente contra un articulo di Robert Candelaria, candidato di AVP. Diahuebs ultimo tabatin un reunion di Vaste Commissie Husticia den Parlamento. Na e ocasion aki, dicho reunion dirigi pa e Voorzitter di dicho comision, Rocco Tjon tabatin presente entre otro Minister di Husticia Andin Bikker. Croes tambe ta forma parti di dicho comision y aunke esaki no ta un reunion publico, pues no por bay den detaye, mester por remarca lo siguiente.

Sinberguenseria y oportunismo
Robert Candelaria kisas a pega cu e malesa 'malaria' di AVP y a cuminsa bira mesun sinberguensa cu e ladronnan den e partido ey. Partido AVP ta carga cu mafiosonan cu a wordo condena y otronan cu ta sospechoso den casonan grandi manera esun di Avestruz.
Candelaria a permiti su mes pa para banda di Mike Eman pa agredi Ministerio Publico frontalmente acusando nan di ta coopera den persecucion politico na un forma masha mahos. Sigur a spera mas di Candelaria, un homber cu tabata respeta den e cadena di husticia y ta profila su mes den Iglesia. Pero nos por corda tambe con el a fix su mes pa bay riba lista di AVP, hasta cu un contract como Directeur di Scheepvaart di Afl. 20 mil pa luna. Esaki ta bisa hopi di sinberguensa y oportunistanan di AVP.

No a haci ni un solo pregunta
Den e reunion di comision fiho Andin Bikker a recapitula mas di 1 ora largo compilando su maneho, unda el a haya pais Aruba y tur locual el a bin ta haciendo y unda nos ta awor. Por ehempel cu Radarnan lo ta den funcion prome cu fin di aña y un cantidad di informacionnan di e desaroyo den husticia. Atraco y high impact crime ta wordo resolvi pa 90% cu ta un rate masha halto. Andin a splica na placa chikito riba un otro edificio cu a huur unda pronto polisnan lo muda relaciona cu criticanan riba e edificio actual cu tin schimmel etc. Candelaria no a puntra ni un solo pregunta durante e reunion aki, despues di a ricibi masha hopi informacion. Ta keda sacudi cabes manera cu e ta di acuerdo y ta compronde tur cos. Despues Candelaria ta pidi disculpa pa bandona e reunion poco mas tempran pasobra e tin otro compromiso.

Actitud infantil di Candelaria
Pa su mañan ta tuma nota di un articulo negativo skirbiendo lo contrario cu Minister a splica e dia prome. Ta sali ataca minister riba e edificio cu schimmel unda el a ricibi tur informacion cu pronto esaki ta resolve. No por spera otro di manipuladornan di AVP pero di Candelaria semper hende tabata tin un otro percepcion; pero cu e actitud aki Candelaria ta confirma cu e ta mesun of kisas mas sinberguensa cu e coruptonan di AVP cu a destrosa e pais aki financieramente a la mafia. No ta desconoci cu diferente parti mundo hendenan den rango halto cu ta bringa criminalidad tin un prijs. Candelaria tin un prijs politico riba su cabes.

Croes ta lamenta masha profundo e actitud infantil di Candelaria y lo trece esaki na mesa durante un proximo reunion di comision fiho di Parlamento. Be a man and not a mouse!



BONDIA ARUBA

Mentor Solange Quandus pa Leiden - Delft - Den Haag-techniek

'Inscribi awor, paso tin scarsedad di camber den e region aki'



DEN HAAG – Un acontecimento cu tur aña ta riba agenda ta e yegada di e grupo grandi di hobennan cu kier sigui un estudio avansa na Hulanda. Pa e region di Leiden, Delft y Den Haag – cu ta hopi popular cerca studiantenan Arubiano – e aña aki a bin mas o menos 80 studiante. Mentor di Arubahuis pa Leiden, Delft y Den Haag-techniek Solange Quandus ta duna pa medio di e articulo aki informacion di vivienda pa studiante pa e ciudadnan menciona.

Prome cu yega Hulanda tin hopi preparacion y asuntonan cu mester wordo regla. Un di e asuntonan importante ta vivienda. P'esey ta importante cu e hoben cu pa otro aña kier bin Hulanda cuminsa busca awor aki caba un camber. Esunnan den voorexamenklas (4 havo en 5 vwo) y cu tin pensa di bin studia tambe por inscribi caba. Mas tempo bo tin inscribi, mas halto bo chens ta pa haya un vivienda. Haciendo esaki na tempo por resulta cu bo por haya un camber pagabel y kisas conforme bo gusto ora cu bo yega Hulanda.

Mester menciona cu e aña aki nos a ripara cu a pesar di e scarsedad, basta studiante di Aruba cu a bin studia den e region di Den Haag, a haya camber prome cu nan a yega Hulanda of den e prome luna cu nan ta akinan.

Esaki ta debi cu na prome luga hopi studiante a inscribi na tempo na diferente instancianan. Tambe entrante e aña aki tin instancianan cu ta aplica un asina yama 'voorrangsregeling' pa studiantenan internacional.

Esey kiermen cu tur 'eerstejaarsstudenten' den e lunanan di juli, augustus y september ta haya preferencia pa un camber ora esey bira liber.

Aki bou ta sigui un resumen di algun instancianan unda por inscribi pa un camber.

Leiden
DUWO: www.duwo.nl
DUWO ta specialisa den vivienda pa studiante y ta opera den varios ciudad. E costo pa inscribi ta €35 y ta valido pa 8 aña. Por cuminsa inscribi asina bo hasi 16 aña. Pa por paga e inscripcion mester di un credit card of paga via IDEAL.

Kamerraad: www.kamerraad.nl
Pa inscribi na kamerraad mester manda un email na info@kamerraad.nl. Den e email mester splica cu bo ta bin di Aruba y bo ta duna bo preferencianan pa un camber/vivienda. Kamerraad lo mandabo un email bek cu un link pa paga e inscripcion. E costo pa inscribi ta €35 y ta valido un aña.

Delft
DUWO: www.duwo.nl
Check e informacion ariba

TU Delft:
Un opcion pa haya un camber na Delft ta via e "housing service" di TU Delft. E servicio aki ta pa studiantenan (Internacional) cu a obtene nan diploma den exterior. E studiante Arubiano tambe ta cay den e categoria aki. Ora cu inscribi pa un estudio na TU Delft, mester laga sa si kier hasi uso di e servicio aki. E costo di e servicio ta €228 y e deadline pa inscribi ta 1 april 2020.
Rooming: www. Rooming.nl

Tambe via Facebook ta hopi comun pa haya un camber na Delft. Por ejempel por check e siguiente pagina: Find a room(mate) in Delft.

Den Haag
DUWO: www.duwo.nl
Check e informacion ariba

THUAS Housing: www.thehagueuniversity.com/practical-matters/international-student-services/international-office/housing
Haagse Hogeschool ta ofrece servicio di vivienda pa studiantenan international. Esaki ta conta tambe pa studiante Arubiano, mientras cu nan tin un adres y ta inscribi na Aruba. E studiante ta registra den "Studielink" pa un estudio na Haagse Hogeschool. Haagse Hogeschool, despues di haci un seleccion di studiantenan international, lo tuma contacto cu e studiante pa wak si nan ta interesa den un camber. E servicio aki ta costa €250. Pa mas informacion por manda un e-mail na: accommodation@hhs.nl

Staedion: www.staedion.nl/
Staedion ta un woningcorporatie cu tambe tin camber pa studiante. Inscripcion ta gratis. Pa por reacciona riba un camber/studio mester upload prome e "bewijs van inschrijving" di e onderwijsinstelling na unda bo ta bay studia. Dus por inscribi awor caba, pero otro aña ora bo tin e bewijs por cuminsa reaciona riba e oferta aki.

Vesting Vastgoed: https://www.vestingvastgoed.nl/nl/home
Vesting Vastgoed ta un makelaar cu ta opera den Den Haag y vecindario. Nan tin camber pa studiante, pero tambe studio y appartemento mas caro. Inscripcion ta gratis. Mester tene cuenta cu ta cobra "borg" y "bemiddelingskosten".

Otro websitenan unda por inscribi tambe:
www.xior.nl
www.Y-thehague.com
www.livingtoday.nl
www.domica.nl
www.pararius.nl
www.kamernet.nl

Aunke Arubahuis y/of e mentornan no ta encarga ni tampoco ta responsabel pa busca un vivienda pa e studiante, nos ta informa y guia e studiante entre otro, den e proceso di busca un vivienda. Tambe un conseho di Solange ta cu ora bo haya un camber, lesa e contracto di huur bon prome cu firma. Y si tin cosnan cu no ta hopi cla busca ayudo y mas informacion pa despues bo no haya bo cu sorpresanan desagradabel.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e mentor di Leiden, Delft y Den Haag-techniek Solange Quandus via email s.quandus-mentor@arubahuis.nl of whatsapp na number 0031-684865675.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



Benta di kalender nobo di Santuario di Burico pa aña 2020

ORANJESTAD – E kalender nobo di e Santuario di burico a wordo presenta den un manera hopi festivo cu bolo y koffie. E conocido periodista Nico van der Zee a entrega e prome kalender na Sra. Rona Coster, un local y popular publicista, periodista y columnista.

Coster a wordo scogi pa e honor aki door di su trabao incansabel den busca di sponsors pa e dak nobo di e Visitor Center. Su entusiasmo y drive a logra realisa e proyecto aki.

Normalmente, Manager Desiree Eldering ta haci entrega di e prome kalender, pero door di malesa e no tabata por. Tampoco e fotografo di e ultimo 10 kalender di Burico no tabata disponibel pa saca potret.

P'esey mes a pidi varios amateur y fotografo profesional pa saca potret y manda nan aden. E resultado tabata 13 bunita potret di burico saca door di 8 fotografo. Un kaft y 12 luna di potret ta mustra nos buriconan den prima form.

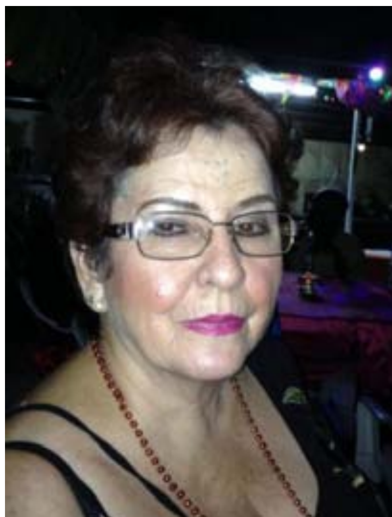
E Santuario Arubiano, fotografonan Arubiano, y nos burico Arubiano ta mustra nos orguyo di Aruba den nos kalender.

E kalender ta na benta na e Santuario di Burico, na Superfood, Veterinario Contreras y na beauty salon En Vogue. Y tur entrada di e benta ta bay pa cuido di e buriconan, ya cu e 12 sponsor a cubri gasto di produccion di e kalendernan.





*"Senjor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami pa awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23*



A fayece cristianamente:

Irena Filomena Tromp

*11-1-1948 - ✝15-10-2019

Na nomber di su:
✝Tata: Marco Tromp
✝Mama: Claudia (Chani) Tromp Falconi
Compañero di bida: Alejio (Lee) Franken y mescos cu yiu Ginette Franken

Rumannan:
Margo y Guillermo Wolff Tromp y famia
✝Hendrik y Mientje Tromp Ismail y famia
Eddy y Neli Tromp Yanez y famia
Jani y Shonkita Tromp Weller y famia
Olga y Jossy Luydens Tromp
Mario Tromp
✝Cristina Tromp
Fernando y Ellen Tromp Koolman y famia
Eric y Evelyn Tromp Koolman y famia

Su subrino y subrinanan y sobre-sobrina stima na Hulanda:
Sandy Tromp

Su amiga:
Carmen Cano y su ex coleganan di La Linda

Su grupo di oracion:
Alpha & Omega

Y demas famianan:
Tromp, Falconi, Franken, Donata, Wolff, Ismail, Yanez, Weller, Luydens, Koolman, Oduber, Geerman, Granadillo, Romero, Idigoras, Trimon, Brokke, Dijkhoff, Jacobs

Oportunidad pa condoleer lo ta diaranson 23 di oktober 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs, 24 di oktober 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico di Paradera.





Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bai. Boso cu a keda atras, no laga tristeza domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma. Recorda mi semper cu hopi amor mescos cu ami Tabata tin pa boso esey lo ta un alegria.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad a bai sosega den brasa di Señor.

Edwin Ignacio Leyba
*** 1 februari 1952**
□12 oktober 2019

Na nomber di su:

Mama: †Francisca Leyba Scharbaay
Tata: †Alejandro Leyba
Compañera: Ludwina Rafini
Yiunan: Ryan Leyba & Sherrel Werleman y yiunan
Randy Leyba & Veroushka y yiu
Aldwin Leyba & Heidy Uribe y yiu
Edwin Jr Leyba y Betsabe Castro Felice
Alvin Leyba
Suegra: Lucia v/d Linden
Manera yiu: Jonathan Rafini & Martha Borga y yiunan
Prome casa: †Leila Leyba-Samson
Nieta y nietonan: Claire, Kyler, Shayden, Hayden.
Manera nieto: Jean-Tuan, Gianina, Zayn y Geixilienne
Rumannan: †Stefanita Magriet Kooy Leyba & Famia
Glenda & Simeon Ras & Famia
Emy Leyba y yui Jeremy
Errol (Roy) & Jacky Leyba & Famia
Gilbert (Gil) & Damaris Leyba & Famia
Francis & Connie Leyba & Famia
Randolph y Bea Leyba & famia
Swa y cuñanan: Maria y Everaldo Rafini Tromp
Fabia y †Alfonso Pirela y Famia
Alberto Rafini y famia
Everaldo y Sharline Rafini y Famia
Marlin y Tilo Rafini Damian y Famia
Danilo Rafini
Shirley Rafini y Juan Gomes y Famia

Su primo y primanan stima: Maria Adams, Ronald van der Breg, Egmilda y fam na Corsow-Urmi y Jeta van der Berg Alemania-Iva y Raymondo na Alemania-Roline van der Berg Spanje

Tanta y omonan, swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, iha nan, ex colega nan di Taxi, grupo di oracion Iglesia Cristian Full Gospel, amiga y amigonan

Demas famia: Leyba, Rafini, Scharbaay, v/d Linden, Castro Felice, Rijna, Marquez, Lampe, Camacho, Van Gelder, Giel, Hill, Peternella, Morales, Habibe, Henriquez, Giel, Koolman, Helder, Werleman, Poole, Nicolas, Samson, Stamper, Donata, Farro, Kelly, Petronia, Odor, Poole, Lopez.

Ta invita demas famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 22 di oktober 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral home na San Nicolaas, despues saliendo pa Santana Catholico na Savaneta nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Adpatres.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Vda. Jacinta □Senta□ Werleman-Dirksz

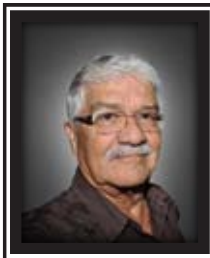
Vuida di Sr. Jacobo □Coco□ Werleman
***28-01-1932 - □18-10-2019**

Na nomber di su:
Yiunan: Rufina y Nelson "Sonny" Vrolijk
Carmelo y Jenny Werleman-Blanco
Maria Christina "Tinchi" Werleman
Lucianita "Luti" y Francisco Peña
Marcolino "Lin" y Paola Werleman-Chavez
Mescos cu yiu: Markito Dirksz
Rumannan: †Maximina Dirksz y yiunan
†Clara Dirksz y yiunan
†Estebana Dionisa Dirksz y yiunan
†Juan Apolonia Dirksz
†Francisco Dirksz y yiunan
†Agnapina Candida Tromp-Dirksz
Julio Dirksz y yiunan
†Juliana Maria Dirksz
†Marco Eusebio Dirksz
†Rosa de Lima Dirksz
Apolinario Dirksz y yiunan
Nieto(a)nan: Luigy Peña y Desiree Rosel
Kimberly Peña y Gregory Chong
Marc Tromp
Manera nieta(o): Adriana y Juan David Werleman
Bisanieto(a)nan: Shadee, Raymbert, Lixienne, Tyronne, Tyrenne
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, swa- y cuñanan
Ihanan: Anna Maria Werleman-Croes na Hulanda
Rufina Dirksz
Bon bisiña: Andres Maduro y famia
Bon amigo di cas: Tio Tromp
Demas famia: Werleman, Dirksz, Ras, Maduro, Vrolijk, Peña, Tromp, Croes, Chavez, Blanco, Wouter,Webb
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 25 di oktober 2019 di 2□or pa 4□or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 23 di oktober 2019 di 7□or pa 9□or di anochi na Sabanilla Abou 12.
Nos pa pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocir.
Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu dolor profundo na nos curason nos ta anuncia cu a bay laga nos repentinamente:




Rolando Francisco Maduro
Mihor conoci como "Ronny", "teacher" of "meneer Maduro"
Naci: 22 oktober 1947
Fayece: 16 oktober 2019

Na nomber di:
Su querida esposa: Susan (Susy) Maduro-Irausquin
Su yiunan: Gwendolyn Maduro y Rudolf Kelly
Ryan Maduro y Sabrina Maduro-Sonensein
Su nietonan stima: Joaquin y Ariel Maduro
Su Mayornan: †Leoncio y †Syra Maduro-Tromp
Su suegronan: †Joseph y Linda Irausquin- Dirksz
Su Rumannan: †Adrian y Gladys Maduro-Lugo y famia
Hubert y Maxima Maduro-Werleman y famia
Lilian y Antonio Leo-Maduro y famia
Leo y Mary-Lou Maduro-De Windt y famia
Ferdi y Ine Maduro-Van Dorst y famia
†Donny y Frida Maduro- Maduro y famia
Alex Maduro y famia
Grace y Adi Rasmijn- Maduro y famia
†Miriam Maduro y famia
Joan y Dennis Ecury-Maduro y famia
Su swa- y cuñanan: Karel y Helen Irausquin-Palm y famia
Sandra y Hugo Genser-Irausquin y famia
†Harold Irausquin y Rina Gonzalez y famia
Rayza Irausquin y famia
Joyce Irausquin y Antonio Quintana Alvarez y famia
Connie y Allan Burnley-Irausquin y famia
†Percy Irausquin
Grace y Polito Tromp-Dirksz
Su madrina: †Queta de Cuba
Su ihánan: Eugene Maduro y Rudolf Maduro

Su sobrino- y sobrinanan: Suzanne, Eugene, Francis, Frankie, †Edward, Joanne, Rudolf, Lenno, Celia, David, Ruben, Donovan, Stephanie, Giannina, François, Richard, Rebecca, Syra, Chris, Luisa, Erica, Dennis Jr., Polle, Dieter, Ghisi, Diandra, Jethro, Jürgen, Gerald, Kimberly, Zethsia, Darrell, Dody, Lindsey, Matthew

Consuegronan: Carlos & Mirta Sonensein

Primo- y primanan, demas famia, amigo- y conocirnan, comer- y compernan, ex-coleganan di Directie Onderwijs, Reina Beatrix school, Colegio Conrado Coronel, Pius X school, Fatima College, Prinses Amaliaschool y algun otro skolnan y su bon bisiñanan

Amigonan di cas:
Epi & Glenda Wever-Croes
Frans & Filomena Croes- Krozendijk
Rudy & Rubia Bislip-Silva

Demas famia: Maduro, Irausquin, Kelly, Sonensein, Tromp, Dirksz, Wever, Thijssen, Laclé, Raffini, Lugo, Werleman, Leo, Palm, Genser, Henriquez, Burnley, Rasmijn, Werleman, Ecury, Gonzalez, Frank, Leo, De Windt, Van Dorst, Van Dieten, Frank, Filipowski, Croes, De Cuba, Nazarkewicz, Silva, Kock, Westerburger, Daal, Elsden, Niño Caballero, Lopez, Brokke, Falconi, Quintana Alvarez, Franca

Si acaso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Condolencia ta tuma lugar dialuna 21 oktober 2019 di 7 pm pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 23 oktober 2019 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra.Vda. Dora M. Gomez-Hidalgo

Mihor conoci como□Mama Dora□
***20-08-1929 - □17-10-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento d:



Mario Harold Everon
Mihor conoci como □Mai□
*05-11-1949 □18-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Oct 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6915	
6412	
9103	
7394	

BIG 4
Sorteo # 5959
3884

1OFF
Sorteo # 664
9836

ZODIAC
Sorteo # 4718
1974
Cancer

KORSOU
Sorteo # 2562
8349
9266
5605

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	520.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		17-19-26-28-30
Sorteo # 4921		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
2	x Match 4	
77	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	410.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO *8727-9124-2143*

SUPER 4 *7527*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Oct 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2719
8281
1682
0959

BIG 4
Sorteo # 2719
1419

1OFF
Sorteo # 775
1094

ZODIAC
Sorteo # 2719
0506
Aquario

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	520.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	410.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 560.000,-**



Aries

Ta ora di cuida mas e detayenan di bo relacion. E miho? Un regalo no spera ta e mas indica. Bo numbernan di suerte ta 10, 17, 26 y 33.



Tauro

Ta posibel di inicia un romance cu un persona cu recientemente bo a cera conoci cun'e y por significa hopi den bo futuro, tal bes como pareha. Bo numbernan di suerte ta9, 16, 25 y 32.



Geminis

Bo lo ta dilanti di un persona te cu relativamente poco tempo tabata un desconoci total pa bo y ta cambiando pa un persona importante den bo horizonte sentimental. Bo numbernan di suerte ta 8, 15, 24 y 31.



Cancer

Bo persona interior ta yena cu bida cu e encuentro cu un persona cu a significa hopi pa bo den pasado y den e periodo aki ta surgi un encuentro casual, recuerdo of un combersacion. Bo numbernan di suerte ta 7, 14, 23 y 30.



Leo

Ta existi un onda familiar den bo ambiente subraya pa e energia planetario den Leo cu ta bon pa relacion sexual y embaraso den hende muhe di bo signo. Bo numbernan di suerte ta 6, 13, 22 y 29.



Virgo

Pasa loke cu pasa, abo relaha. Cambia bo actitud y lo bo mira con bo lo haya e amor cu bo ta buscando den luganan diferente cu mester tabata ta. Bo numbernan di suerte ta 5, 12, 21 y 28.



Libra

Cuidou cu pura cu asuntonan di indole emocional, specialmente cu Mercurio, ta e planeta di comunicacion. Bo numbernan di suerte ta 4, 11, 20 y 27.



Scorpio

Awo cu bo ta bibando bo ciclo di cumpleaño a yega e momento di demostra e amor y haci algo den intimidad. Bo numbernan di suerte ta 3, 13, 30 y 37.



Sagitario

Cierto impulso mal causa por daña bo bida amoroso y causa un discusion fuerte of kibra sentimental si bo laga aparencia gaña bo. Bo numbernan di suerte ta 13, 23, 34 y 47.



Capricornio

Independiente di e situacionnan controversia cu por pasa debi na e transito di Mercurio bo lo nota con bo palabranan lo cay den oido receptivo, y e combersacionnan lo ta mas constructivo y reconciliando. Bo numbernan di suerte ta 22, 29, 38 y 45.



Aquario

E ambiente di bo ta hopi intenso y pasiona. Bo ta rondia di tentacionnan y si bo cay den nan bo por haya bo mes envolvi den problemanan cu bo pareha. Bo numbernan di suerte ta 21, 28, 37 y 44.



Pisces

Bo ta den un tono di balans y ekilibrio adecua tambe pa e transito luna cu ta yuda bo concentra miho den loke bo ta haci. Bo numbernan di suerte ta 20, 27, 36 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule October 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	19	ZAANDAM	08.00	23.00	C
SUN	20	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	22	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	21.00	C
WED	23	MONARCH	06.30	15.30	B
		NORWEGIAN DAWN	10.00	19.00	C
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	24	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	B
		NORWEGIAN JOY	08.00	20.00	C
SUN	27	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	28	PACIFIC EDEN	08.00	16.00	C
TUE	29	CELEBRITY SUMMIT	08.00	17.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/21/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	180.59	181.31	182.11
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	162.56	164.04	165.69
EUR	197.12	198.92	200.92
DKK	25.64	26.36	27.16
NOK	18.55	19.27	20.07
SEK	17.51	18.23	19.03

For amounts up to Afl. 100,000



E aña aki cu un toke local

Bartenders' Brawl 2019 lo ta mas grandi cu nunca!

ORANJESTAD – Bartendernan di Aruba ta preparando pa e di 5 edicion di Bartenders' Brawl cu lo tuma lugar dia 25 di oktober proximo. E aña aki cu un toke diferente na e competencia; tur cocktail lo mester tin un ingrediente netamente local. Motibo principal pa esaki ta cu e Bartenders' Brawl di e aña aki ta formando parti di ATA su 'Eat Local Month'.

Renaissance Aruba ta premira e competencia di aña aki mas grandi cu nunca! Un anochi riba cual lo explora Aruba su herencia cultural, combinando esaki cu tendencianan den mixologia moderno riba Renaissance Festival Plaza. Social media inlfuencernan internacional, Nathalie Migliarini di Beautiful Booze y Kimberly King conhuntamente cu Aruba su propio influencer Enrique Balestrini lo tey pa captura e mihor momentonan di anochi.

Ocho bartender lo bataya pa bira e mihor di Aruba:
Nathan Shwengel, ganador di aña pasa den categoria di 'Judges Choice' lo purba retene su titulo respresentando Aruba Trading Company. Otro participantenan ta; Jhon Vivas laborando na Craft cu lo representa La Cava cu Rum Diplomatico y Carlos Perez di Azia lo representa Pepia Est., Tambe Danny Kock lo representa Tropical Bottling Company. Micheal Gomes lo representa J&G Trading Company y crea su cocktail cu tequila Don Valente. E panel di hurado consistiendo di Chef Urvin Croes di White Modern Cuisine, Ferry Zievinger, General Manager Divi Resorts y Orlin Geerman, Director EPB Culinary Program lo saca e ganador 'Judges Choice' mientras cu e 3 influencernan invita; Nathalie, Kimberly y Enrique lo scohe e mihor cocktail pa 'Peoples Choice'.

E damanan sin temor di competencia:
Janice Martinus di 21 aña ta manager na Hoya Lush Café; e ta un bartender experiencia den refreshing drinks e'lo representa Manrique Capriles, mientras cu Aruba Trading Company lo keda representa pa Merly Cardenas di BLUE Bar. Otro dama gran favorito ta Emilia Lopez Henriquez laborando na Casa Nonna. Emilia tin ya caba algun titulo tras di su nomber manera 'Bartender of the year na Ritz', tambe e ta un semi-finalista di CALA 'Masters of the craft'. Emilia lo representa Divino den e edicion aki di Bartenders' Brawl.





Pronostico di Tempo

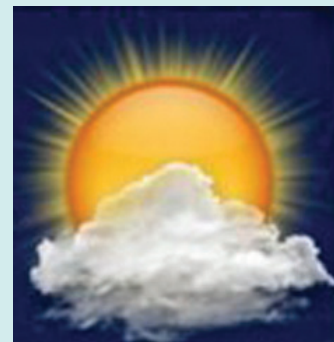
Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero.

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:18pm
Subida di solo: 6:31am.

Biento:
For di direccion oost te oost- noordoost y modera; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo no bay tin disturbionan di importancia pa e weer local. Den oranan di marduga i mainta humedad por bira suficiente pa produci un awasero pasahero. Sobra di dia tempo lo keda seco.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.

Merca tumando paso pa rekeri solicitante di asilo duna muestra di DNA



WASHINGTON (AP) — Administracion di Trump tin plan di colecta muestra di DNA for di solicitante di asilo y otro migrantenan deteni pa oficialnan di inmigracion, y lo añadi e informacion na un database masal di FBI uza pa forsa di cumplimento di ley pa busca criminal, segun un oficial di Departamento di Husticia.

Departamento di Husticia ayera a entrega regulacion cu amienda cual lo rekeri colecta di DNA di casi tur migrante cu crusa entre puntonan oficial di entrada y ta keda deteni, sea temporalmente.

E oficial a bisa cu e reglanan no lo aplica na residentenan permanente legal ni ningun persona drentando Merca legalmente, y tambe muchanan bou 14 aña tin exension, pero no ta cla si solicitante di asilo kende ta yega via entrada oficial lo tin exension.

E oficial a papia cu AP bou condicion anonimo prome cu a publica e regulacion.

Oficialnan di Homeland Security a duna un bista amplio di e plan pa expande colecta di DNA na frontera dos siman pasa, pero no a keda cla si solicitante di asilo lo ta inclui, ni unda e lo cuminsa.

E politica nobo lo permiti gobierno colecta un cantidad di data biometrico di centenares di miles di migrante, lantando preocupacion enorme tocante privacidad y pregunta si data asina lo mester ta obligatorio, hasta ora un persona no ta sospechoso di ningun crimen otro cu crusa un frontera ilegalmente. Gruponan di derecho civil ya a expresa preocupacion cu por mal uza e data, y e politica nobo probablemente lo conduci na accion legal.

Oficialnan di Husticia ta spera pa tin un programa piloto poco despues di e periodo di 20 dia pa duna comentario, y expande for di eynan, segun e oficial. E regulacion nobo ta efectivo awe.

Oficialnan di administracion di Trump ta bisa cu nan ta spera di por resolve mas crimen cometi pa migrante a traves di e aumento den colecta di DNA for di un grupo cu frecuentemente por slip desaparece. E oficial tambe a bisa cu e medida lo ta disuasivo – e stap mas recien cu meta pa descurasha migrantenan di purba drenta Merca door di pone obstaculo den proceso di inmigracion.
Mientras cu presidente Donald Trump y su administracion frecuentemente ta menciona crimen cometi pa migrante como un motibo pa control di frontera mas estricto, estudionan a demostra cu hende ilegal na Merca ta menos probabel di comete un crimen cu ciudadanonan Mericano, y inmigrantenan legal ta menos probabel ainda.

Colecta di perfil di DNA ta permiti bou di un ley nobo expandi na 2009 pa rekeri cualkier adulto aresta pa un crimen federal duna un muestra di DNA. Sikiera 23 estado ta rekeri test di DNA, pero algun ta tuma luga despues cu un sospechoso keda condena pa un crimen.

E database di FBI, conoci como Combined DNA Index System, tin casi 14 miyon di perfil di criminal, plus 3.6 miyon perfil di persona aresta, y 966,782 perfil forensico te cu augustus 2019. E perfil den e database no ta contene nomber ni otro identificador personal pa proteha privacidad; unicamente un identificado di e agencia, number di identificacion di specimen y laboratorio di DNA asocia cu e analisis. Di e forma aki, ora un persona no ta match, nan identificacion no ta exponi.

Julian Assange ta perde apelacion pa retrasa audiencia

LONDON (AP) — Fundado di WikiLeaks, Julian Assange a presenta dilanti di un corte Britanico ayera pa lucha contra extradicion pa Merca bou cargo di spionahe, y el a perde un apelacion pa retrasa e proceso pa asina su team legal por tin mas tempo pa prepara su caso.

Den desafio, Assange a hisa su man na su sostenedonan kende a yega e galeria publico na Westminster Magistrates Court pa mira nan heroe. Ta parce cu el a perde peso, pero tabata mustra saludabel, maske el a papia suave y tin biaha tabata parce confundi y desanima.

Assange y su team legal no a logra convence Hues di Districto, Vanessa Baraitser cu un retraso den e caso tabata hustifica. E extradicion completo ainda ta pone pa un audiencia di cinco dia na fin di februari, cu audiencianan interino breve na november y december.

Assange no a ser mira den publico pa varios luna, y su sostenedonan a lanta preocupacion tocante su bienestar. El a bisti un sweater blauw pa e audiencia.

Despues cu e hues a rechasa su peticion pa un retraso di tres luna, Assange a bisa cu e no tabata compronde e eventonan den corte. El a bisa cu e caso no ta 'equitable' pasobra gobierno Mericano tin 'recurso sin limite' mientras e no tin acceso facil na su abogadonan of documentonan cu e tin mester pa prepara su bataya contra extradicion, mientras e ta cera den Belmarsh Prison pafo di London. "Nan tin tur bentaha", Assange, di 48 aña, a bisa.

Autoridadnan Mericano ta acusa Assange di traha cu exanalista di inteligencia militar, Chelsea Manning pa horta password pa un computer clasifica di gobierno.
Abogado Mark Summers, representando Assange, a bisa e hues cu mester mas tempo pa prepara defensa di Assange pasobra e caso tin hopi faceta, incluyendo e uzo poco comun di cargonan di spionahe contra un periodista, y lo rekeri cantidad di planificacion y preparacion.

"Nos caso lo ta cu esaki ta un intento politico pa mustra un periodista riba e consecuencia di publica informacion. Legalmente no tin precedente", el a bisa.

Tambe el a acusa Merca di spiona ilegalmente riba Assange mientras e tabata den embahada Ecuatoriano buscando refugio y otro accion ilegal contra e fundado di WikiLeaks.

"Estado Mericano activamente a participa den entromete den discusion privilegia entre Assange y su abogadonan den e embahada, ademas ilegalmente a copia nan telefon y computer y a kibra den oficina", el a bisa. E no a duna evidencia di e acusacion aki, cual probablemente lo ta parti di e defensa di Assange contra extradicion durante su audiencia.

Summers a bisa cu a prepara e caso inicial contra Assange durante administracion di ex presidente Barack Obama na 2010, pero no a actua riba esaki te ora Donald Trump a asumi e presidencia. El a bisa cu ta representa e actitud agresivo di e administracion contra whistleblowers.

Hues a bisa cu e audiencia completo lo tuma luga na Belmarsh Court, cerca na e prizon unda Assange ta deteni. El a bisa cu esaki lo ta mas facil pa Assange presenta, y tin mas espacio pa medionan di comunicacion.

Abogadonan di Assange a bisa cu cinco dia no ta suficiente pa scucha henter e caso.

Ex- Home Secretary, Sajid Javid a firma un order na juni permitiendo extradicion di Assange.

Assange ta insisti cu e ta un periodista cu derecho na proteccion den Prome Amienda.

Un cantidad di grupo pro libertad a bisa cu uzo di cargonan di spionahe contra Assange ta representa un menasa pa tur periodista.



Actividad 'Rescate di Memoria' a duna reconocimento na artistanan local







ORANJESTAD – Diahuebs ultimo, Biblioteca Nacional Aruba (BNA), Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu gestor cultural Mirto Laclé, a presenta un programa multi disciplinario durante nan actividad bou e nomber "Rescate di Memoria." E tabatin cu enfoke riba diferente disciplina di literatura, arte, cultura, linguistica y educacion en general.

Den un sala completamente yen y cu presencia di Minister Rudy Lampe, Parlamentario Endy Croes y Director di Departamento di Cultura Aruba (DCA), Siegfried Dumfries, a honra un grupo di persona cu a destaca di un forma masha significativo pa loke ta musica arte, canto y diferente expresion artistico pa e pais Aruba y asina hiba e nomber di nos isla mas aya. Directora di BNA, Astrid Britten a gradici e presencia masal di publico y el a referi na e programa intensivo cu a wordo traha e anochi ey. Pero tambe el a laga sa cu e actividad aki ta dedica na e 100 aña di Jo Dania. Igualmente e talentoso, Fredy Montoya a bin cu un show masha gusta.

Durante e actividad aki a duna reconocemento na algun musico y artista local, entre otro Taly Wever, Ronny Kock, Johnny Scharbaay y Frank Williams. Igualmente e actividad aki a bira un ocasion special pa celebra e centenario di existencia di Jose 'Jo' Dania. Segun Mirto Laclé esaki a bira 'un forma di nos pa gradici nan'.

Ayera Endy Croes a bolbe referi na e actividad aki unda a wordo reconoce tanto musico, artista, baluartenan di antaño, y den caso aki un persona 'masha special' di Savaneta, Ronny Kock hunto cu Taly Wever kendenan a duna un show musical na agrado di e publico. "Pabien! E tabata un programa hopi bunita. Tabatin hopi hende cu por a gosa di hopi alegria!," el a bisa. E parlamentario a declara cu ta bunita pa conoce y reconoce nos baluarte, artistanan y musiconan momento cu nan ta na bida.







BONDIA ARUBA

Nos isla ta den e top!

Lonely Planet ta nombra Aruba como un di e paisnan principal pa biahe pa aña 2020



ORANJESTAD – E siman a habri cu e tremendo noticia pa nos destinacion. E autoridad di biahe, e lider mundial cu yama 'Lonely Planet' a nombra Aruba den e top como un di e paisnan principal di mundo pa bishita durante 2020. Nos isla a ricibi e galardon di 'Lonely Planet's Best in Travel 2020' den e coleccion tan spera anualmente di e miho destinonan pa biahe, tendencianan den biahe, biahe & experiencianan pa e siguiente aña.

Pa e biaheronan Mericano cu ta desea pa keda mas cerca di cas, Aruba ta un opcion cu ta emocionante y accesibel pa 2020.
Pa duna mas splicacion na e aumento di e experiencia di e biahero, Lonely Planet ta splica cu: "E centro cultural di San Nicolas, cu ta conoci como e 'Sunrise City' actualmente ta disfrutando di un renobacion colorido y creativo cu artistanan local y internacional. Nan a dorna e murayanan di diferente cayanan cu nan creacionnan y asina extende e experiencia di e bishitantenan pa tur di loke Aruba por ofrece."

Den e edicion special di 'Lonely Planet's Best in Travel' ta pone enfasis riba e miho experiencianan di biahenan sostenibel pa aña 2020, sigurando cu e biahero tin un impacto positivo riba cualkier destinacion cu nan ta scoge pa biaha. E esfuersonan ambicioso di Aruba pa loke ta sostenibilidad ta un di e tanto experiencianan cu e biahero di awendia ta interesa den dje. Manera e escritor di Lonely Planet, Daniel James Clarke y CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes a comenta: "E isla di Aruba a ofrece su mes pa ta un centro di pruebanan pa otro paisnan pa loke ta trata nan solucionannan renobabel. Aruba ta trahando riba implementacion pa prohibicion riba tur tipo di plastic di un solo uzo y prohibicion di uzo di cremanan di sunscreen cu por destrui nan rif, pa aña 2020. Ademas, cu e variedad di acomodacionnan cu ta ofrece, e experiencia di un Aruba autentico y facil accesibel y cu su playanan bunita ta haci'e un destino top den 2020!"

Aruba ta ocupa e di cuater luga den e lista di paisnan principal pa bishita durante 2020. E experiencia inolvidabel y actividadnan cu –segun Lonely Planet– bo no por perde ora di bishita Aruba durante 2020 ta:
-Nos colorido carnaval cu su musica alegre, cu anualmente nos ta celebra durante januari y februari,
-Core bicicleta den e naturalesa di Parke Nacional Arikok cu ta brinda paisahenan espectacular di nos isla,
-Un buceo na e conocido Antilla.

Best in Travel 2020 ta e di 15 edicion di Lonely Planet pa loke ta trata destinonan recomenda pa biahe y destinonan mas popular di mundo pa e siguiente aña. Tur aña, e lista di 'Lonely Planet's Best in Travel' ta inicia cu nominacionnan entre nan comunidad di trahadonan, escritor y bloggers, socionan editorial di Lonely Planet y mas. E nominacionnan ta wordo reduci pa un panel di expertonan di biahe na 10 pais, 10 region, 10 ciudad y 10 destinacion cu ta duna e miho balor. Cada uno ta wordo eligi pa su actualidadnan, experiencianan unico y e asina yama 'wow factor'.

E expertonan di Best in Travel 2020 di Lonely Planet tambe a selecciona e miho aperturanan, luganan nobo pa acomodacion, experiencianan nobo di gastronomia, y biahenan sostenibel pa e famia. Ademas nan ta dedica un capitulo completo na e miho forma di biahe pa full un famia.

E 10 paisnan principal segun e lista di Lonely Planet pa bishita pa 2020 ta:
1. Butan
2. Inglaterra
3. Macedonia Norte
4. Aruba
5. Eswatini (Swaziland)
6. Costa Rica
7. Hulanda
8. Liberia
9. Marruecos (Marokko)
10. Uruguay

Lonely Planet ta e lider mundial den publicacion pa loke ta biahe desde 1973. Pa e ultimo 40 aña nan a imprimi mas cu 145 miyon buki pa guia e biahero. Nan ta representa den 14 diferente idioma y tin mas cu 14 miyon siguidonan riba Facebook, Twitter, Instagram y Snapchat.

Un di e exposicionnan mas grandi mundialmente pa cu biahe di incentivo

Aruba Tourism Authority cu presencia na tradeshow Imex America



ORANJESTAD – Recien, representantenan di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a participa na e IMEX America Show na Las Vegas-Merca. IMEX ta un di e exposicionnan mas grandi mundialmente cu ta cubri biahenan pa incentivo, reunionnan y eventonan.

E expo aki a conta cu presencia di e ekipo di Aruba Convention Bureau, cual ta un departamento cu ta forma parti di Aruba Tourism Authority.
E aña aki, IMEX America a atrae mas cu 13.500 participante di cual 3.400 ta cumprado invita di Norte America mas 68 otro pais. Ademas e evento a conta cu mas cu 3.500 exhibidor, segun un comunicado di A.T.A.

IMEX America a brinda e ekipo di A.T.A. cu oportunidadnan pa negoshi y networking di calidad halto den transcurso di e dianan di e evento. E 'booth' di Aruba a disfruta di un programa di cita completamente yen, cual a inclui organisadonan di reunion for di Norte America, Latino America y tambe for di Europa. A duna varios presentacion na gruponan di organisadonan internacional. Clientenan a ricibi un invitacion special pa pasa bishita e booth di Aruba unda a rifa varios estadia y actividad pa asina clientenan por cera conoci cu nos destinacion.

Trade shows manera esaki ta brinda A.T.A. e oportunidad pa conoce personanan di contacto y recursonan clave, pa asina promove nos producto Aruba como e isla ideal pa reunionnan, biahenan di incentivo y eventonan di destinacion. Asina, A.T.A. a organisa un evento special pa clientenan VIP cu ta of tin potencial pa bende Aruba. Tambe a participa na eventonan di networking manera di MPI Foundation (Meeting Professionals International Foundation) cual mundialmente ta e asociacion di e industria di reunionnan y eventonan mas grandi. Un bes mas e ekipo di Aruba a haci uzo di e oportunidad pa mustra Aruba su compromiso cu productonan sostenibel, door di uza cups di papel reciclabel en bes di boter di plastic cu awa.
E presencia di A.T.A. na trade shows manera esaki ta amplia e oportunidadnan pa negoshi potencial pa e destinacion turistico di Aruba. Un variedad grandi di gruponan cu ta bishita Aruba ta cera conoce cu nos isla pa prome biaha durante e diferente exposicionnan aki. Riba e potretnan por mira mas di e acontecimento aki.

